

ZARJA - THE DAWN

Official Publication of the Slovenian Women's Union of America
Uradno glasilo Slovenske Ženske Zveze v Ameriki

Published monthly — izhaja vsak mesec

Annual subscription \$2.00 — Naročnina \$2.00 letno
For SWU members \$1.20 annually. Za članice SZZ \$1.20 letno

Publisher: ZARJA, 1937 W. Cermak Rd., Chicago 60608
Entered as second class matter November 13, 1946, at the Post
Office at Chicago, Illinois, under the Act of August 24, 1912.

Editorial Office: 1937 W. Cermak Rd., Chicago, Ill. 60608

Tel.: Bishop 7-2014

All communications for the next issue of publication must be
in the hands of the Editor by the fifth of the month.
Vsi dopisi za naslednjo izdajo mesečnika morajo biti v
rokah urednice do 5 v mesecu.

NO. 12—VOL. XXXVIII

DECEMBER, 1966

ŠT. 12—LETO XXXVIII

SLOVENIAN WOMEN'S UNION OF AMERICA

Instituted December 19, 1926 in Chicago, Ill.
Incorporated December 14, 1927 in the State of Illinois

MEMBER OF NATIONAL COUNCIL OF CATHOLIC WOMEN

Spiritual Adviser—REV. CLAUDE OKORN, O.F.M.
8500 W. Cold Spring Rd., Greenfield, Wis. 53228

Honorary President—MARIE PRISLAND, Sheboygan, Wis.

* * *

BOARD OF DIRECTORS:

Founder—MARIE PRISLAND, 1034 Dillingham Ave.
Sheboygan, Wis.

President—ANTONIA TUREK, 986 Bryn Mawr Ave.
Wickliffe, Ohio 44092

Secretary—ALBINA NOVAK, 1937 W. Cermak Road
Chicago, Illinois 60608

Treasurer—JOSEPHINE ZELEZNIKAR, 2045 W. 23rd St.,
Chicago, Illinois 60608

Auditor—ANN PODGORSEK, 301 97th Ave., W.
Duluth, Minn.

Auditor—VICKI FALETIC, 1076 East 72nd St., Cleveland,
Ohio

Auditor—FRANCES J. GASPICH, 619 Nicholson St.,
Joliet, Ill.

Director of Women's Sports Activities:

ELIZABETH ZEFAN, 1941 W. Cermak,
Chicago 8, Illinois

Director of Youth Activities:

LOUISE EPLEY, 20294 Emery Rd., Cleveland. 28. O.

Managing Editor—CORINNE LESKOVAR, 2032 W. Cermak.
Chicago 8, Illinois

SLOVENSKA ŽENSKA ZVEZA V AMERIKI

Ustanovljena 19. decembra 1926 v Chicagu, Ill.
Inkorporirana 14. decembra 1927 v državi Illinois.

Vice-President—MARIE A. FLORYAN, 5830 W. Mineral St.,
West Allis, Wis.

State President of Colorado-Kansas-Missouri—

ANNA PACHAK, 2009 Oakland St., Pueblo, Colo.

State President of Wisconsin—

ROSE KRAEMER, 4304 So. K. K., Cudahy, Wis.

State President of Ohio-Michigan—

MARY BOSTIAN, 19617 Mohawk Ave., Euclid 19, O.

State President of Pennsylvania-New York—

MARY TOMSIC, Box 202, Strabane, Pa.

State President of California-Oregon-Washington—

ROSE SCOFF, 2208 Mariposa, San Francisco, Calif.

State President of Illinois-Indiana—

MILDRED JAMES, 10727 Ave. M, Chicago 17, Ill.

State President of Minnesota—

BARBARA ROSANDICH, 1212 Sheridan St., Ely, Minn.

Finance Committee:

ANTONIA TUREK, MARIE PRISLAND, Sec'y
ALBINA NOVAK, JOSEPHINE ZELEZNIKAR

Scholarship Committee:

MARIE PRISLAND, Pres. HERMINE DICKE, Sec'y
ANTONIA TUREK 3717 Council Crest
ALBINA NOVAK Madison, Wis. 53705

Home Office:

1937 W. CERMAK ROAD, CHICAGO, ILLINOIS 60608
Tel. Bishop 7-2014

HAPPY BIRTHDAY IN DECEMBER

Branch Presidents:

- Dec. 6—Stella Ciccione, Br. 70, West Alliquippa, Pa.
- Dec. 12—Frances Blatnick, Br. 33, Duluth, Minn.
- Dec. 15—Victoria Volk, Br. 99, Elmhurst, Ill.
- Dec. 17—Fannie Harvatine, Br. 29, N. Braddock, Pa.
- Dec. 21—Mary Mihelick, Br. 79, Enumelaw, Wash.
- Dec. 23—Mary Smolich, Br. 35, Aurora, Minn.

Dec. 27—Jean Kurilich, Br. 100, Fontana, Calif.

Dec. 31—Frances Vidmar, Br. 83, Crosby, Minn.

OUR SECRETARIES BIRTHDAYS IN DEC.

- Dec. 11—Mary Pahula, Br. 34, Soudan, Minn.
- Dec. 23—Mary Meadows, Br. 56, Hibbing, Minn.
- Dec. 30—Mary Jermenc, Br. 85, DePue, Ill.

MANY HAPPY RETURNS OF THE DAY!



DATES TO REMEMBER . . .

Christmas Parties and Yearly Meetings are scheduled on the following dates for our branches.

- Dec. 4—Br. 16, So. Chicago, Juniors
- Dec. 4—Br. 21, Cleveland, O., 2 p. m.
- Dec. 4—Br. 96, Universal, Pa.
- Dec. 5—Br. 73, Warrensville Hgts.
- Dec. 6—Br. 14., Euclid, Ohio
- Dec. 6—Br. 32, Euclid, Ohio
- Dec. 7—Br. 33, Duluth, Minn.

- Dec. 8—Br. 2, Chicago, Ill.
- Dec. 8—Br. Br. 16, So. Chicago, Ill.
- Dec. 8 Br. 55, Girard, Ohio
- Dec. 8 — Br. 77, N.S. Pittsburgh, Pa.
- Dec. 8—Br. 95, So. Chicago, 6 p. m.
- Dec. 10—Br. 19, Eveleth, Minn. 1 p. m.
- Dec. 11—Br. 2, Chicago, Ill., Juniors
- Dec. 11—Br. 22, Bradley, Ill., 2 p. m.
- Dec. 11—Br. 43, Milwaukee, Wis.
- Dec. 11 — Br. 67, Bessemer, Pa.
- Dec. 11—Br. 74, Ambridge, Pa.

- Dec. 12 — Br. 25, Cleveland, Ohio 5 p. m. Juniors and 7 p. m. adults
- Dec. 13—Br. 56, Hibbing, Minn.
- Dec. 13 — Br. 57, Niles, Ohio
- Dec. 14—Br. 15, Cleveland, Ohio
- Dec. 14—Br. 42, Maple Hgts., Ohio
- Dec. 18—Br. 1, Sheboygan, 1:30 p. m.
- Dec. 18—Br. 17, West Allis, Wis.
- Dec. 18 — Br. 68, Fairport, Ohio
- Dec. 20—Br. 26, Pittsburgh, Pa.
- Dec. 20—Br. 54, Warren, O., 6 p. m.

S.W.U.'s First Lady Is Named Slovenian of the Year!



S.W.U. FOUNDER AND HONORARY PRESIDENT MARIE PRISLAND is seen above at the time she was presented the bronze plaque naming her Slovenian of the Year. The occasion was the 40th anniversary observance of Br. 2 in Chicago and seen with Mrs. Prisland are, left, Frank P. Kosmach, President of St. Paul Federal Savings and Loan Savings Association of Chicago and right Dr. Ludwig A. Leskovar, President of the Slovenian American Radio Club sponsors of the Slovenian Award. Mrs. Prisland was cited for her leadership in the 40 year history of S.W.U. and countless contributions to her nationality's fraternalism, and culture.

The Founder of the Slovenian Women's Union of American, Mrs. Marie Prisland of Sheboygan, Wisconsin was named as the Slovenian Award recipient for 1966, at festivities marking the 40th anniversary of the organization Oct 23rd at St. Stephen Hall in Chicago.

Making the presentation of the bronze plaque inscribed to Mrs. Prisland was Dr. Ludwig A. Leskovar, president of the Slovenian-American Radio Club, the organization which has presented 12 consecutive awards to outstanding Slovenian-Americans including such persons as Frankie Yankovic, America's Polka King, Frank P. Kosmach, president of St. Paul Federal of Chicago, John A. Zvetina, attorney and professor of law at Loyola University, Rev. Vendelin Spodov, musical director of St. Stephen parish and a number of prominent writers and civic leaders. Only two women are previous Slovenian Award Winners and they are Mrs. Albina Novak and Mrs. Gizella Hozian, both noted as fraternalists who have made philanthropic and cultural contributions to the nationality.

Mrs. Prisland's nomination came simultaneously with the anniversary of her own organization. Women throughout the U. S. are enrolled in this organization which also includes children. Members have greatly contributed to the welfare of their churches, communities and nationality in a number of programs instituted by Mrs. Prisland and other founding officers. During the second World War, a Scholarship and Benefit Fund was established by which thousands of families, destitute in war-torn Slovenia, were aided. Equipment in a hospital for children in the capital city of Slovenia is in constant use since donated during those years. At the present time, the Scholarship Fund has been able to grant two yearly scholarships to worthy students to aid them in their education. Some

33 students have been helped to achieve their professional goals. A very popular leader, Mrs. Prisland has been chairman of these two funds since their inception. She is still very active as president of the finance committee and oversees the business operation of the organization which has its headquarters at 1937 W. Cermak Road.

In his presentation, Dr. Leskovar stressed the courage and tenacity of the Founder of this women's organization, one of its kind in the world. At the beginning, she held it together by instilling a strong spirit of sisterhood among Slovenian women in their second homeland. Many of these women had no other contact with the world as they spoke none but their mother tongue; however, they struggled to become good American citizens and this mainly through associations and instructions given by the Slovenian Women's Union and its officers. Growth of the organization from less than 100 members at the beginning to over 100 societies across the country is proof of their success.

In Chicago, Br. no 2, one of the founding branches, will celebrate the 40th year on Dec. 18th with solemn ceremonies at St. Stephen's church, 1852 W. 22nd Place. At the Oct. 23rd event which was the festive celebration of the anniversary, members and friends enjoyed a sumptuous banquet, concert and in addition, the presentation of the Slovenian award, to the Founder. At that time, representatives from the 11 Illinois branches were present in large numbers, especially a group of 45 members from Joliet. From Sheboygan, Wis. five of the officers were on hand and LaSalle, Ill., was represented by their secretary and officers.

Branch no. 2 also has two Christmas parties planned for December, one for their junior members on Dec. 11th and another for the adults on Dec. 8th.

Supreme President's Message

The Pre-Campaign is on for only a few more days. Deadline is December 31st! Have you done your duty to your branch by securing at least one new member? It would be nice of you to present your branch with a new member as a Christmas Gift! Do not hesitate any more but get that application blank from your secretary and enroll that friend of yours now!

Regarding the Convention Expense Give-Away, I am sure that many branch officers do not understand this project thoroughly. All you have to do is sell the tickets at \$1.00 each. All the money from the sale of tickets is kept at your branch treasury, but send the signed stubs back to our chairman, Mary Bostian. More information is in Zarja for you who wish the details. And, there are lots more tickets available by writing to Mrs. Bostian.

Congratulation, Br. 3 of Pueblo, Colo., on their 40th anniversary celebrated on Dec. 19. They were organized in 1926 by Margareta Kozjan.

One of our active state presidents who has been doing wonderful work in the state of Colorado and has headed this branch for many years is none other than Mrs. Anna Pachak. She also holds the highest record of cookbooks sold which is 620!

Sincere congratulations to all the officers and members of Br. 3 and especially the charter members. Good health and a very successful future to all, hoping you will all be there to celebrate the Golden Jubilee.

We wish to convey a speedy recovery wish to Mrs. Pachak who at the time of this writing is hospitalized.

Br. 50, Cleveland, Ohio celebrated their 35th anniversary on Oct 9th. Present were over 400 guests to help observe this grand occasion. Special guest was National Secretary Albina Novak, who spoke on what a wonderful branch we have. She is our organizer and we appreciate her visit very much. She also complimented the Gay Ninety Singers and Beetles who performed.

President of Br. 50, Frances Sietz, and her committee handled the affair superbly. I am very happy and proud to be a member of this branch — it isn't one of the largest, but is certainly is one of the most active.

During the past years, the first drill team was organized and took the name Marie Prislend Cadets. Now they have a Gay Ninties group and those famous Beetles and they are great. The branch has also secured many new members in the past three campaigns and came in first in the Ruby Campaign and second in the Pre-Convention campaign of 1964. Ohio-Michigan State President, Mary Bostian also is a member of Br. 50 and she is doing the finest work that could be performed. She is the organizer of the two groups mentioned above and also performs in same. The Euclid Junior Baton Twillers also were organized by Mary and they are composed of 45 junior members, ages 12 to 14 years. Reason for such an active branch as ours is the 100 per cent co-operation among members and we hope it continues as such.

In closing I thank you for your past assistance in 1966 and am hoping for your future service. I extend my sincere wishes for a Blessed Christmas and a Healthy and Prosperous New Year, 1967.

Happy Birthday to all observing this month and a speedy recovery to the ailing.

Toni Turek

S.W.U. COOKBOOKS ARE EASY TO SELL!

Everyone who has one, loves it! The S. W. U. cookbook, "Women's Glory, the Kitchen" receives raves from everyone. This is what one new customer writes:

"I would like very much to thank you for taking the time and trouble to send me the Slovenian cookbook.

I have already tried a few recipes and they are very good. Thank you, again."

Send for a copy today to:

Mrs. Antonia Turek,
986 Bryn Mawr Ave.,
Wickliffe, Ohio 44092

\$2.75 postpaid per copy.

IN MEMORIAM



DAVID V. GIRDAUKAS

Sheboygan, Wis. — David was born November 21, 1949 and died October 24, 1966 of injuries received as a motorcycle passenger.

He was the first boy enrolled in our Junior Class. For many years he participated in our Mother's Day program with recitations and songs. David graduated from our Parish School. In High school he was a member of the National Honor Society, the Confraternity of Christian Doctrine and Catholic Youth Organization. Being a very friendly and polite youngster he was beloved by all.

Members of our branch express their deepest sympathy to the bereaved parents Mr. & Mrs. Victor Girdukas, (Mrs. Girdukas is former secretary of our branch) and to David's grandmother Mrs. Terese Zagzen who, too, was an officer of our branch, and to the rest of the relatives.

We mourn David deeply.
Marie Prislend

ACTIVITIES

No. 1, Sheboygan, Wis. — Our annual meeting will be held on Sunday, Dec. 18th at 1:30 p. m. at the Ss. Cyril and Methodius Church Hall. A Christmas party will follow and each member is asked to bring a 50c gift for exchange. Refreshments will be served by Dorothy Brezonik and her committee.

Condolences are sent to the family of Mrs. Josephine Kushman and to Mr. and Mrs. David W. Girdukas' family on the loss of their son, David, who died without regaining consciousness after being injured when a cycle and car collided. May their souls rest in peace!

Get well wishes to Mrs. John Cham- pa, Mrs. Theresa Zagozen and Mrs. Helen Udovich who were in the hos- pital and are now on the road to re- covery. To any other members sick at home or hospitalized, we wish they will soon be feeling well and again among us.

A big hand to the program com- mittee for our anniversary celebra- tion, Mesdames Olga Saye, chairman, Anna Modiz, program book, Sylvia Drexler, Ticket Committee, Marie Prislant, Program, Margaret Fischer, publicity, Mary Germ who prepared the delicious dinner and to all mem- bers to whom we owe a debt of gratitude for helping us make the 40th anniversary such a wonderful event.

Happy and Blessed Holiday Season to all our Zveza members far and near. **Mary Vertacic, Reporter**

No. 7, Forest City, Pa. We are very proud to present Marilyn D. Turk and her brother Henry M. Turk who have been members of our branch since childhood. Their mother, Mari- on Turk has been a member for so many years also. The Turks have been good members and are always willing to help in any way they can to make our Branch bigger and better.

Henry M. Turk Jr. is a 1963 grad- uate of the Forest City Regional High school and is now attending Villanova University and is major- ing in Biology.

He has now reached the age where he can no longer be a Junior member of our branch so his par- ents have enrolled him in the Adult department of our branch No. 7. (Welcome, Henry M.!)

His sister, Marilyn Turk is also a graduate of the Forest City Regional High school, class of 1965, and is at- tending Indiana University of Penn- sylvania and is majoring in Element- ary Education.

Marilyn had the the great honor to be chosen as the Forest City Cen- tennial Queen; and indeed it was a great honor for such a pretty and nice girl. The parents of Henry and Marilyn are Mrs. and Mrs. Henry Turk Sr. and for many years are the owners of a exclusive restaurant in Forest City. The Turks have promised that as soon as Marilyn reaches 21 they will transfer her to our Adult Department also.

An organization like the Slovenian Women's Union is the backbone of the Slovenian heritage and if more Slovene parents like Mr. and Mrs. Turk would practice what they say, we would not have to worry about the Slovene language in U. S. A. fading away; but it and the Slovenian Women's Union would be able to go on and on and on: so don't be Sitters, be Doers! May God Bless you all! **Mary J. Kaneen**

HENRY AND MARILYN TURK . . .



scholarly members of Br. 7, Forest City, Pa.

GREETINGS FROM SAN FRANCISCO

We know what a tremendous amount of time and effort went into the preparation for our "Zveza Day" which was so well attended and so suc- cessful. With the Mass at the Church of Nativity and breakfast at the Slo- venian Home. Our three Charter Members, Mary Slance, Kate Radovich and Mary Rauh were presented with corsages of red roses and they looked lovely indeed. Many congratulations and best wishes were extended to them.

I want to thank all the committee for their cooperation and extend to all members and friends for their generous donations of prizes for our raffle and for making this day a huge success.

I had the pleasure to hear and enjoy the Slovenian Octet Concert from Ljubljana presented by the San Francisco Bay Area Slovenian Societies, under the direction of Dr. Valens Vodusek, brother of Father Vital Vodusek.

It was also my pleasure meeting lovely Zima Vrscanj at the Concert. She is the Editor of Rodna Gruda in Ljubljana and President of Izselsenska Slo- venska Matica.

Sept. 7th, Archbishop of Ljubljana, Dr. Jožef Pogačnik celebrated a Sol- emn Mass and confirmed the children at the Church of Nativity.

Our congratulations to Branch No. 1 on their 40th Anniversary and to our Founder and Leader, Mrs. Marie Prislant.

Again we have lost another good and loyal member, Mary Stariha. We have a promise of new prospective members in the near future. Rose Mara of Oakland has joined our organization. Welcome to her!

Our sincere best wishes to all for a joyous and blessed Holiday Season!

Rose Scoff, State President

THREE CHARTER MEMBERS OF BR. 13

Mary Slance
Kate Radovich
Mary Rauh



No. 13, San Francisco, Cal. — The very best wishes for the year of 1967 are extended by Branch No. 13 to all our Sister Branches. Our wishes also are for a fruitful and successful Convention. 1967 can and must produce a real desire for the betterment of each branch because with so many of our old timers leaving us because of death, it is necessary to supplement our branches with new members and thus keep a moving successful Zveza. Success to your efforts for 1967!

Death took one of our best workers and most resourceful members; Mary Stariha, one of my dearest friends and my co-worker on ever so many ventures, was called to heaven to be with her husband Joseph. Mary seemed to lose her spark when she lost Joe as this was a couple who actually lived for one another. Mary was in line in church to go to confession (of course her sins were so minor she hardly needed confession) when she quietly went down on one knee to simply slump into death. Can you imagine a nicer way to leave this earth. My Mom told us as a little child, "When anyone dies peacefully God is holding her hand and walks with her to Heaven", this then is what I feel happened to Mary. She simply walked with God into Heaven into the awaiting arms of Joe. May your Heaven be a happy place, Mary, as you left so much happiness behind to be remembered. — During the war years, Mary as our President was responsible and almost single-handedly swelled our treasury to a point we have never been able to reach again.

Her happy disposition and willingness to work shamed all into instant response when called upon. You always knew when Mary asked you to do something it was something she too would help with, and make a success. She laughed a great deal and seemed to simply enjoy "JUST BEING ALIVE" and she passed this feeling on to everyone. I'm sure I am much richer for the experience of having known and loved Mary.

Many of you I am sure feel the same. We have all lost a dear friend and fellow worker. Her family of three sons and two lovely daughters, her in-laws and grandchildren have a lost a good PAL, as surely she was a PAL to her family. We can only say to her family that we, too, understand as we feel a great irreplaceable loss. She leaves behind a fine heritage in these lovely children and their families, so Mary is not gone but just away for a little while. Her being remains in each member of her family. As Mary and Joe walk in the Garden of Heaven hand in hand we know she will smile a smile of complete contentment in a job well done. — Rest Dear One and Pray for Us!

Katie Govednic lost her husband after a long illness during which time both of Martin's legs were amputated. Katie worked long hours to keep body and soul together, and the loss is even greater when so much care is needed. The days were so full of all the chores necessary and now there is nothing and no one to take up this great void. It must be a dreadful experience to lose one so dear and near; all we can say to Katie, is that no one could have done more or cared more than you. So you can be thankful you made Martin's life a better one by just being near.

Make 1967 an eventful year!

Have waited for the article of the wedding of one of our Junior members to appear but somehow we have waited in vain, we can only say to Michele Aiuto Bogdonov we wish you and your very Sweet Bill a very happy and fruitful life. Michele's wedding was such a lovely affair and Michele made a little dream doll Bride in her little size 5 dress. She looked like a little figure on a wedding cake with Bill by her side. Happiness, sweet people is our greatest wish to you both...

Mom, Josephine Aiuto our past Secretary was beaming with pride as she had good cause to be. There were three generations present at this wedding. Grandma Katie Judnich, Mom, Josephine Aiuto and our little Michele, all members of Branch 13.

Fran Chiodo, Reporter

No. 14, Euclid, O. Our November meeting was attended by 23 members who didn't let the cold miserable rain keep them at home. Our "Annual Dinner" attended by 40 persons was discussed and everyone that attended commented on the delicious food that was served and the good old-fashioned Slovenian group singing that was done at Orso's Restaurant in Willoughby, Ohio, which is operated by the Medved family. We hired a bus for the transportation to and from the restaurant. Those who rode the bus sang all the way home and they all thought the trip was too short.

Plans for our December meeting were made, this being our three month Birthday Party and Christmas Party combined. It was decided that every member attending the December meeting should bring a nonsensical gift for not more than 29c worth for our "Miklavš" to distribute that evening. So, ladies don't forget the gifts.

Who said that lightning never strikes twice? It did for our "Lucky" Mary Krnel, she won the door prize two months in a row.

On our sick list are Josephine Blatnik, Mary Okicki, Frances Stupica, Antonia Sterlekar and Frances

Fortuna. Our thoughts and prayers are with them and we hope they will be feeling better soon.

Our condolences are extended to the family of our recently deceased member, Frances Dragolic. May she rest in peace.

Donations to the "good-time fund" were made by Jennie Podborsek and Mary Krnel. After the meeting our hostesses for the month Frances Globokar and Margaret Tomazin served us homemade Flancate. They were delicious and enjoyed by all. Thank you, ladies.

In closing I wish to remind our members that this month is also the time for election of officers and hope to see a very good attendance.

Antoinette Zabukovec

No. 17, West Allis, Wis. On September 11th a chartered bus with members and friends from West Allis attended the festivities in Sheboygan on their 40th anniversary. Upon arrival, we were greeted by the committee and were escorted to the church hall for sweet rolls and coffee.

The State Convention Meeting then commenced with Rose Kraemer, our state president, presiding and very many interesting points were brought up by the various delegates. At 11:30 a. m. the members from Sheboygan, Milwaukee and West Allis assembled in the hall to attend the Holy Mass celebrated by Rev. James Schläffer, who gave an inspiring sermon in honor of this occasion. After Mass, a short trip was made to Standard Hall where a delicious banquet was served and done very superbly. The program presented was delightful.

The messages from the various Supreme Officers and official dignitaries were very inspiring to one and all. To many, the highlight of the program was the talented singing of Mrs. Maria Fischinger. She sang various arias and climaxed the program by appearing in the Slovenian costume and sang Slovenian melodies dear to many a heart. So once again, congratulations and best wishes are extended to the foundress, Mrs. Marie Priskand and the charter members for having the foresight and courage to make the Slovenian Women's Union the organization it has become today.

We are most appreciative for your many courtesies extended to us on our sojourn to your city and with heartfelt thanks we will have a day to remember for many a day. We missed Marie Floryan, our secretary, who had to remain home due to illness, but we hope she enjoyed the card signed by the ladies; maybe that helped her forget a little that she missed a wonderful day.

To complete a perfect day we had still another surprise which came from our bus driver, Mr. Paul Hinze. He was celebrating his birthday and

THE ART OF GIVING

In the Orient it is unthinkable to offer homage without corresponding gifts. It was the custom in those days that rulers mutually exchanged precious goods of their countries. Hence, the Magi did not come empty-handed to the new-born King. They brought with them the most priceless riches of their countries, gifts of gold, frankincense and myrrh. These gifts were the expression of their faith and love. The Church sees the prophesy to Sion fulfilled:

"The Gentiles shall walk in the light and kings in the brightness of thy rising.

Lift up your eyes round about and see:

All these are gathered together, they are come to thee:

Thy sons shall come from afar, and thy daughters shall rise up at thy side.

Then they shall see, and abound, and thy heart shall wonder and be enlarged.

When multitude of the sea shall be converted to thee the treasures of the Gentiles shall come to thee

A multitude of camels shall cover thee

the dromedaries of Madian and Epha;

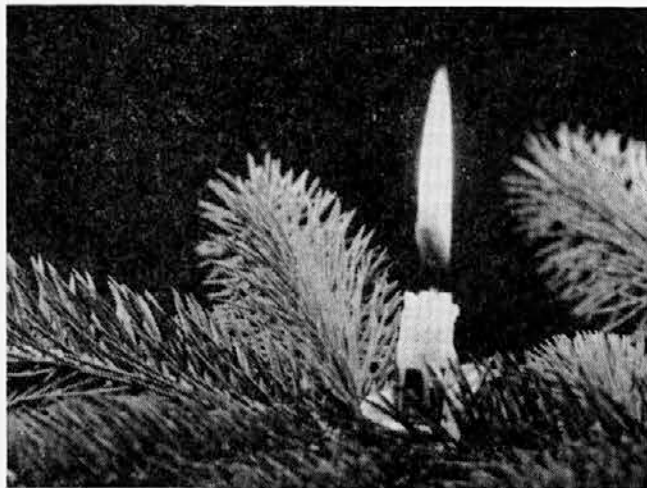
All they from Saba shall come, bringing gold and frankincense:

and showing forth the praise of the Lord,

The Lord was God's gift to us. In Him we were given a new life.

In gratitude for God's gift of life to us we should share that gift with others. The art of giving encompasses many arenas. It is an outgoing, overflowing way of life.

Basically we give what we are. "The thoughts you think," wrote Maeterlinck, "will irradiate you as though you are a transparent vase."



The gifts of things are never as precious as the gifts of thought. Emerson said it well: "Rings and jewels are not gifts, but apologies for gifts. The only true gift is a portion of thyself."

We give of ourselves when we give gifts of the heart: love, kindness, joy, understanding, sympathy, tolerance, forgiveness.

We give of ourselves when we give gifts of the mind: ideas, dreams, purposes, ideals, principles, plans, inventions, projects, poetry.

We give of ourselves when we give the gifts of the spirit: prayer, vision, beauty, aspiration, peace, faith.

We should give our world a lift toward "that one far-off divine event toward which all creation moves.

The finest gift a man can give to his age and time is the gift of a constructive and creative gift.

The best rule for daily living in giving is: when you give, give with the heart.

treated the ladies to a box of candy. Also thanks to Mrs. Olga Saye for coming to the bus and playing the accordion to the tune of "Happy Birthday" for Mr. Hinze.

Congratulations to Mary Petrich, supreme officer of K.S.K.J., who again received the Wisconsin Citation Award of Merit which was held on the Island of Ki Ni, Oshkosh, Wis. at the Wis. Fraternal Congress Meeting. We are also proud of you, Mary, for winning 1st place in the recent K.S.K.J. campaign.

Our congratulations and best wishes are extended to Ann Vodovnik on her recent marriage to Paul Dreis. Another young couple to join hands in the holy bonds of matrimony are Judith Verbick and Edward (Lee) Price. May God bless you with many years of wedded bliss!

Congratulations to Miss Dolores Ivancich who returned from 2 years of study at the Academy of Music in Ljubljana, Yugoslavia and gave a delightful concert with opera arias and beautiful Slovenian melodies.

A speedy recovery is wished to all our shut-ins and especially Therese (Rose) Merschnik after her surgery. Frances Marolt is on the road to recovery after a slight accident with the washing machine.

Her hand was caught in the wringer and the result was 16 stitches.

Just received a call from my sister-in-law, Mary Marolt, who also had an accident. She fell in her home and that resulted in a fractured kneecap. Best wishes to all of you and we hope you are all on the road to recovery soon.

Please remember to attend the annual meeting on Sunday, December 18, 1966 at 2:00 p. m. at which time we will have elections of officers, a \$1.00 exchange of Christmas gifts among the members, and the presentation of the children's gifts.

To all the members and friends, I wish a very Merry and Blessed Christmas and a Prosperous and Happy New Year. May the good Lord bless you all in every way.

Marion Marolt

No. 19, Eveleth, Minn. — Winter-time is here to stay which we hope will not be too cold this season.

Sickness has visited many of us during the past months. I was in the hospital for 41 days because of an infection in my leg. Our president, Mrs. Nemgar was confined for three weeks and also Mrs. Sersha and Mrs. Rakovetz. Mrs. Mary Mi-

hevc is in the Eveleth Nursing Home. Mrs. Steblaj had a bad fall but is recovering very nicely. To all our sick members go wishes for better health in the future. Mrs. Theresa Mihelich visited her daughters in Cleveland and had to be rushed to the hospital where she underwent two operations. Her condition is improving fast.

Sorry I missed our Minnesota Zveza Day in Crosby this year. Thanks to Ann Kastelc for taking care of all arrangements for the special bus for our members from Aurora, Biwabik, Gilbert and Virginia. Hope I'll be in good health for our next year's State Day.

All members are invited to the Annual Meeting which will be held on Thursday, December 10th at my home, beginning at 1 p. m. A delicious luncheon will be served. Your good suggestions will be gratefully accepted for the coming year which is just around the corner.

I'm am deeply grateful to all the members and friends for the get-well cards, visits and gifts that I received during my illness. May the good Lord repay you all!

A Happy Holiday Season!

Mary Lenich, Secretary

SCANNING THE SCORE SHEETS IN JOLIET

Blue Island, Ill. I am writing to my dearly beloved friends of Br. 2 and the Altar Society of St. Stephen's church to send them my best wishes for this coming holiday season. A very Merry Christmas and may God bless and repay you for your kindness to me.

I miss you all very much and now, am suffering with another broken leg, in the same place, the knee joint. It happened when I fell in my room here at the Burr Oak Nursing Home and because my bones are so brittle, they break. The same day I was to leave in the ambulance to go to the hospital to see if I would have to have my leg operated on, I received in the mail a letter from my son, John, and a sunshine get-well card from my never forgotten birthday club. I took both of them with me in the ambulance and felt I wasn't alone. That day I also received a visit from Father Vendelin who brought me the holy sacrament. Thanks to Fr. Thomas and Fr. Vendelin for being so kind to me.

I have terrible pain and only think of all my friends and pray the rosary to give me strength. Praying the Sorrowful Mother rosary helps me to think that our dear Lady is watching over me from God's bright shore. When sorrow comes near, I do not fear, I pray to my Queen above and she smiles once more on me and sends me consolation with love, and many times I sing: "Chicago, moja, kje ležiš, ki jezik moj mi govoriš. Peroti lahki si želim, da k vam v Chicago poletim."

I wish to remember everyone who writes to me and brings me presents but, I am afraid I might miss someone. When I came home from the hospital after the doctor examined me and did not operate but tied my leg together, I realized the goodness of my nurses. I am very grateful to them, especially to Mrs. Van. I also was so happy to receive a call from Mitzie Krapence and from Mrs. Agnes Zugel and Fr. Thomas. My nieces and nephews visit me from Bradley, Ill. They came for me at Christmastime last year, and at Easter and never forget how I love to go to church and see the beautiful decorations. Mrs. Krapence came with a car-full of our ladies with a lunch and hot coffee and we all had a wonderful time together. Mrs. Zibert with her jolly smile helped me forget my pain. I receive mail from my friends too: a card from Albina Novak from Europe and a card from the Supreme Officers all signed on from Chicago. A whole box of stationery came from Mrs. Liz Zefran and in 1965 she sent me 100 Christmas Cards and stamps so I would be busy and not think of myself. I thank you all very much. I am sure that without my friends from St. Stephen's and the



Joliet Bowling League is headed by Bernie Bluth, Mary Lou Bluth, Josephine Sumic and Ann Papesh. (Photo Joliet News)

members of Br. 2, I would be very lonely and discouraged. I hope God will bless you and repay you with good health for all your goodness to me. May He keep you in His care. Again, Merry Christmas to All.

Paula Ozbolt

BOWLING IN JOLIET

No. 20, Joliet, Ill. Bowling News. Since Jo Sumic, our elected Vice-President, is not bowling with us this year, a new Vice-President was named. She is Frances McCarthy, the captain of the second place team at the close of the last bowling season. Congratulations, Fran.

Our Halloween Party was held on Oct. 31st after bowling. Jo Mlakar was in charge of refreshments. She did a wonderful job. Prizes were awarded for the best costumes. Receiving first prize was Evelyn Gregory which was a Bowling Pin. Second prize went to Lil Anderson, our "cave man"; and third prize went to Mary Lou Bluth who portrayed Morticia of the Adamms family. Fourth prize went to Virginia Guertin, a "little girl" with a big lollipop. Fifth prize went to Betty Lakotich, our "ghost".

Team standings are: Danes Funeral Home still holds the lead, but only by 1/2 game; they now have won 16 and lost 8. In second place is Bluth's Sausage with 15 1/2 wins and 8 1/2 losses. Third is Merichka's with 15 and 9; fourth is Shep's DX with 12 and 12. The American Slovenian Home is fifth with 7 1/2 wins and 16 1/2

losses and sixth is Northwest Recreation Club with 6 and 18.

Our highest single game bowled is a 201 by Ann Sternisha. Other high games are Agnes Verbiscer, 200; Ann Kobe and Jo Mlakar each 198; Marge Wajchert, 196; Mitzi Mrozek, 193; Betty Lakotich and Marilyn Nemanich each 190.

High Series for the past month are Marge Wajchert, 528; Marge Gasperich, 256 and Fran McCarthy, 156 and 502.

The highest team game so far is 768 held by Shep's DX. The highest team series thus far is 2156 held by Bluth's Sausage. Our five top averages are: Marje Wajchert, 156, Agnes Verbiscer, 150; Jo Mlakar, 148; Dorothy Jaksetich, 147; Marge Gasperich, 146.

The girls have really been picking up a lot of splits. Helen Golobic with the aid of a "wiggle" picked up the 5-10. Dorothy Hrovat and Mitzi Mrozek also picked up the 5-10 split. Others were Bernice Suski, 2-5-10; Vicki Bernikas, 6-7-9; Dorothy Jaksetich, 2-7-10, Marilyn Nemanich, 2-5-10 and 3-6-7-10; Agnes Verbiscer, 2-7-10 and 5-6-10 and the 3-10 twice!

Our faithful sub, Bernie Bluth bowled a 186 game. She has an average of 117. Congratulations, Bernice and keep it up!

We want to congratulate Agnes and Matt Verbiscer on their 32nd Wedding Anniversary which was celebrated on Oct. 7th. May you have many, many more.

Theresa Pavnica

CHICAGO S.W.U. BOWLING

It looks like another exciting season for the Chicago S. W. U. Bowling League. As of October 27th, only 6 games separated the first and eighth place teams.

Zefran Funeral Home recovered from their slow start to tie **Marquette Service Station** for the lead with 18 wins and 9 losses. Running close behind were **St. Paul**, 17½-9½; **Reliance**, 16½-10½; **Blue Arrow-Douglas**, 15½-11½.

The high scorers of last month found themselves lost in the shuffle as new leaders took their places on the board. **Marquette** came up with a team total of 2834 for high team series; **Zefran** shot 1003 for high team game. **L. Putzell** came out of her slump to shoot 703 for high individual series; **A. Persa** took over the lead in high individual game with a 257. These scores include handicap.

T. Stanek reigned as our star of October, with a terrific 210 game. **Tina**, who had an average of 122, added a 139 and a 133 for a 482 series. Sharing the spotlight was **B. Mladic**, a 123 average bowler, who rolled 130, 174 and 166 for a 470 series. **B. Jakubowski**, with an average of 122, had a series of 426, with games of 151, 173 and 112 (where did that come from?)

There were quite a few railroad pick-ups in October: **C. Tomazin**, 5-10 and 3-8-10; **L. Hasek**, 3-10 and 3-7; **T. Stanek**, 2-7-10 and 5-7; **A. Finngerhut**, 2-7 and 5-7-9; **M. Reinholz**, 5-8-10; **G. Niedzielko**, 6-7-10; **A. Hozzian**, 5-7; **A. Vucko**, 5-10; **L. Zefran** and **B. Mladic**, 5-7-9; **E. Statkus** and **M. Zahorsky**, 3-9-10; **M. Zefran** and **G. Schiffler**, 3-10.

Barbara Zurek

No. 20, Joliet, Ill. — Our condolences to Mr. Felix Jamnik, daughter Marge Rachor, and son-in-law on the passing of their mother and wife, Mrs. Antonia Jamnik. She died after a lingering illness at the age of 71. Her membership in our branch was of long-standing and she was recommended by Mary C. Terlep. She is survived by Mrs. Mary Terlep from Center St., and two brothers. Her sister, Rose Gorsich, was our charter member and our first treasurer.

The members came in a group to pray at the bier of Antonia and escorted her from St. Joseph's church to her last resting place.

Mrs. Rose Jagodnik, Rockdale, lost her husband, Joseph at the age of 71 years. He also had been ill for many years. Surviving are five married daughters and one son. He was buried from St. Joseph's church in Rockdale to St. Joseph's cemetery in Joliet.

Our junior member, Patsy Budzinsky, lost her mother after a lengthy illness, (cancer) at the age of 43. Mrs. Velma Budzinsky is also survived by husband, Walter, and another daughter, a sister, Olga and two brothers. May they all rest in peace and receive God's blessing in heaven.

Our member, Mary Govednik, with her husband, Martin, have celebrated their Golden Wedding Anniversary. They observed this occasion with their family and relatives at home preceded by a Holy Mass at St. Joseph's church.

Also, Mary Bistry, with her husband, Leo, have celebrated their 40th anniversary at home with their family and offered a Holy Mass that day in thanksgiving. The members and friends of these two couples wish them many more years of health and happiness. Congratulations!

On Oct. 13th, our parish celebrated its diamond jubilee. It was an extraordinary and beautiful celebration. All nuns who were born in our parish and went to our school, or later taught school here, came for this day from wherever they are now stationed in the U. S. Also, all former assistant pastors were here. Many met their old students of many years before. It was a very touching reunion. The banquet was outstanding. The singing of the choir, under the direction of Mr. Rozman, was excellent. Our old organist from Cleveland, Mr. Martin Raker, who was here 50 years ago, also was present at this occasion. The hall decorations with large national costumed figures dancing around the walls of the parish hall, old photos of our past and now deceased pastors and churches on the wall was a masterpiece. The entire event was masterminded by our own pastor, Monsignor Mathias J. Butala who also undertook the decorations of the church. It was one beautiful affair to be remembered for another twenty-five years. May our dear Monsignor live until that time, at least, to again celebrate such an event. Congratulations to all, also to Paul Laurich, our master compiler of church history for our precious souvenir book.

Our congratulations to Branch no. 2, S.W.U. in Chicago, Ill. who celebrated their 40th anniversary. It was a great day for that branch with the wonderful banquet, and later program. Also, they paid honor to our organizer, Mrs. Marie Prislund, for her never-ending work for our organization and especially in the times when there was much need for help by many who turned to us, such as those in Slovenia. Help was never ignored by Mrs. Prislund who organized packages of clothing and medicine and other needs. Such help from the branches and for Slovenia should never be and cannot be forgotten.

It was at this occasion that a small portion of the time spent for the afternoon program was given to a special recognition for her, in the form of the Slovenian Award presented by Dr. Lud Leskovar who handled that part of the program magnificently. Then followed the singing of Ladko Korosec from Ljubljana and his protege, Miss Dolores Ivancic who added highlights to the concert.

The charter members, the past Supreme officers, many who passed away were not forgotten at this time.

The present officers also managed their parts well for this celebration. Our members who came with a full large bus and others who came in cars, were pleased and happy to be able to be present to help celebrate.

Our member, Frances Vranicar, has been ill at Rochester, Minn. Hospital for the last month. She is the daughter of our active member, Mary C. Terlep. Best wishes to her.

Wishes to all for a Merry Christmas; that long awaited day will soon be here. Please come to our meeting and pay up your dues in order to help us close our books for the year.

Josephine Erjavec, Reporter

No. 22, Bradley, Ill. Our fall meeting was held at the home of Mrs. Helen Sebastiani with Anne Richards and Elizabeth Kinder assisting. An offering for Holy Masses was presented to our hostess in sympathy of the death Sept. 21st of her beloved, mother, Mrs. Anna Yakofich. To Helen, Delores, Alphonse and Joseph we extend our sincere condolences. May the soul of our dear departed sister member, Anna, rest in peace! President, Anne Richards led in the closing prayer with a remembrance of all our deceased.

Social hour of games and delicious lunch followed. Some very special members were with us. Among them were Emma Lustig, who was on vacation from her job at St. Francis Hospital, Evanston and the cute "Little Shower Girl" (our ever-humorous Anne Lamontagne, whom we all enjoy) who came to bring the spirit of the Halloween season and likewise be prepared for our surprise shower of gifts on Toni Legris (formerly Lustig) in honor of her marriage August 13th to Simon Legris. Congratulations and Best Wishes!

Another special event of the past summer was the July trip to Europe, which took the Smole girls, Marie VandenHout and Rose Barothy, accompanied by Mr. Barothy, on a tour of several countries. In their stay they enjoyed a two-day visit to Yugoslavia, the homeland of their parents, with a most happy gathering of many relatives. We know, this is a time they will always remember.

The Christmas party-meeting will take place at the home of Toni

Legris, 476 S. Rivard, Bourbonnais, on Dec. 11th, at 2 p. m.

May each and everyone have a most Blessed Christmas and New Year! We give our cheerful wishes and prayers most especially to our sick, remembering sister member Margaret Hasset, who has been unable to be with us for a long time.
Gabrielle Lustig, Reporter

No. 23, Ely, Minn. Dawn Club. Our Regular meeting was held Oct. 19th at the church hall. President Rose Novak opened the meeting with prayer. The Minutes and treasurer's report were approved as read. October, the month of Halloween, meant the ladies came dressed up in masquerade and costumes that showed some clever thinking.

Some discussion was held on our Christmas party; and for the November meeting, the lunch committee was chosen. Mrs. Tony Shikonya took home the door prize. The meeting then closed with prayer.

Lunch was delicious. Pumpkins and candles decorated the tables and other Halloween motifs. A Give and Take game was played for entertainment with little prizes.

Our deepest sympathy to Mary E-vanish, Louise Seliga, Jennie Zuponic, on the loss of their dear father, Alex Kozir and to all other members of the Kozir family, condolences are wished. Our deepest sympathy also to Caroline Deyak on the loss of her dear sister, Josephine Kastelic. The same wishes to the Kastelic and Flake families in their bereavement. Josephine was our member. May the perpetual light shine upon her.

To all who are ill, we wish a speedy recovery.

Ann Rowe, Reporter

No. 24, LaSalle, Ill. At this writing, the first signs of "Winter" are showing. I hope this weather won't keep you away from our December meeting when you will be able to elect a new group of officers. There are many important things to discuss, so please attend.

Deep sympathy to families of our dear departed. Member Josephine Radi lost her husband Joe after an illness of 6 weeks. May he rest in peace!

A number of members are ill. Hospitalized were Mary Sever, Caroline Hrovat, Mary Spelich, Anna Pautan and Jennie Piletic. We express get well wishes to all and to our junior member, Dennis Nagel who broke an arm.

Merry Christmas and Happy New Year to you all with wishes for a good year ahead for our branch.

Please check your dues books and take care of any outstanding payments. Thank you very much.

Angela Strukel, Sec'y

A GOAL BY December 31, 1966!

PRE-CONVENTION CAMPAIGN

This Campaign is in preparation for the 14th National S.W.U. Convention May 24-28, 1967 at Washington, D. C.

Prizes will be cash awards following the point system for every new member AND, ALSO FOR TRANSFER FROM CLASS A OR JUVENILE TO CLASS B MEMBERS!

Class "Bee" member will give the worker one full point and one dollar cash

Class "Aye" member will be worth one half point and one half dollar in cash

Class Junior member will be worth one quarter point and twenty-five cents in cash!

HOW THE TRANSFER MEMBER CAN EARN POINTS

A member transferring to a higher class will earn the same points as a new member. From Class AYE to BEE, is one point — from Class Jr. to AYE is one point. Cash awards will be counted as well, on the same basis for the amount of the higher class.



\$10.00 CASH

will be given to each worker reaching 15 points in the Pre-Convention Campaign making a total of \$25.00 Cash Award.

No. 26, Pittsburgh, Pa. We had forty hours devotion here in Pittsburgh on the night of our meeting. Members went to church and after services came to the meeting. It was brief, mainly a discussion about the convention to come.

The committee and I want to thank Theresa Zbasnik for sending us such a generous supply of baked goods on the night of our meeting.

Also, thanks to Mary Hudak for her donation. An invitation to all our members — do try to come to the December meeting on the 20th, when we should have election of officers. After the meeting, there will be a Christmas party with the usual exchange of gifts. We have a few members who have not paid their dues for 1966. It would be very much appreciated if these members took care of this matter as soon as possible.

A speedy recovery to all our sick members. May you all have a Blessed and Merry Christmas!

Ann Frankovic, Sec'y

No. 27, North Braddock, Penna. — Greetings to all the members of Br. 27. Our August meeting was not well attended, only 14 members came.

We hope to have a better attendance at our next meeting.

Those members who are back in

their monthly assessment, PLEASE make contact with the Secretary and PAY up to date.

There are a few of our members in the hospital or who have returned home for convalescing, to them we wish GOD'S Blessing and a speedy recovery to good health again.

We also send to the Fiedor family our condolences on the death of their mother and our member, Mrs. Katherine, Fiedor. May she rest in peace.

There is no other news to report except, PLEASE READ THIS LOUD AND CLEAR, "ATTEND OUR MEETINGS!"

Mary Stephenson

No. 33, Duluth, Minn. The holidays are fast approaching. The members were buzzing with activities at our Nov. meeting. Committee was appointed for our Christmas Party that will be held on Dec. 7th, following our meeting and election of officers plus the annual business discussion for the new year. If you are asked to take an office or chairmanship, be proud to represent your branch and organization. We have a wonderful membership. Everyone is willing to help and no one is left to do it themselves. Let us not shun our responsibilities. May we continue to be as one big family. Those who do not attend the meetings or partici-

ZARJA—THE DAWN

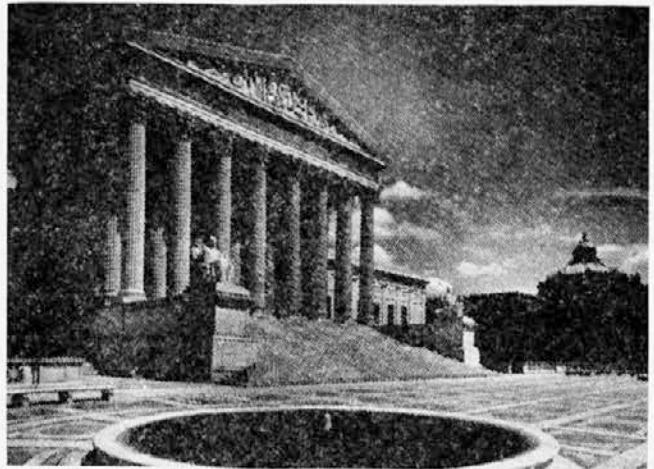
"EQUAL JUSTICE UNDER LAW"

One of the most beautiful buildings in all of Washington, D. C. is that of the Supreme Court. Its design is in style of a classic Grecian temple with Corinthian columns of white Vermont marble. When the sun begins to set in the afternoon, the columns turn a golden color and create an impressive setting.

The chief justices of the Supreme Court had met in tightly cramped quarters of the Capitol since 1801; however, with the nation growing by leaps and bounds a new and spacious building was needed and erected. The 3 million dollar structure completed in 1935, contains a courtroom, library, offices, main dining room, a suite of rooms for each of the justices along with a public cafeteria.

A large Memorial Hall leads the way to the Supreme Court Chamber in which historical cases are heard and decisions handed down. The courtroom itself is fairly small with only 144 seats for the general public, yet it is an impressive room. When the court is not in session tours are conducted every 15 minutes. Only a limited number of guests are allowed to attend the sessions which are open to the public and are held from noon to 4:30 p. m. from October to June.

The Supreme Court, with its nine justices, is the highest judicial power in the United States. Its purpose is to interpret the Constitution in the light of changing social and economic conditions which were undreamed of by the Founding Fathers at the time of the writing of the Constitution. As time and conditions change, the character of the court may also change; old laws may



be overturned and a new statement of the meaning of constitutional freedom will be made for the nation.

Strangely as it may seem, the Supreme Court has no official means of enforcing its decrees; however, Americans have respected the decisions of the Court, and have upheld the decisions.

A tour of the Supreme Court can be combined with the Folger Library, The Library of Congress and the Capitol, since they are all in view of each other and within walking distance of a block or two.

Irene M. Planinsek

WISCONSIN STATE CONVENTION HELD

On Sunday, Sept. 11th, 1966, the seventh annual State Convention meeting was held in Sheboygan, Wis., at Sts. Cyril and Methodius Church Hall with an overwhelming crowd.

Mrs. Olga Saye, president of Br. 1, greeted the group and directed us to the hall for sweet rolls and coffee. I was presented with a beautiful corsage.

At 10 a. m. the meeting opened with prayer and four branches nos. 1, 12, 17 and 43, were represented. Br. 102 from Willard sent in their report. The Minutes from the previous convention meeting were read by Victoria Sporis of Br. 43 and were approved. A recording secretary from Sheboygan was appointed.

The delegates were called upon to read their reports and an open discussion was held. All members had a chance to voice their opinions.

Supreme President, Toni Turek, a diligent and hard worker for our S. W. U., gave an inspiring talk, answered questions and made an appeal for new members, especially the youth, which will soon be the backbone of our organization.

Our Honorary President and Founder, Marie Prislund, arrived just before the meeting concluded and greeted the group. A closing prayer was offered and we gathered to march to the church to attend the 11:30 a. m. Mass.

At the conclusion, I would like to thank our hostess, Br. 1 for the kindly welcome and generous hospitality given to all members and delegates, the cooks for their extra delicious Slovenian cooking, the waitresses, Mrs. Toni Turek for attending the meeting, Mrs. Prislund, our organizer and Founder, the charter members, and I cannot forget to mention Mrs. Olga Saye, Johanna Zore and Frankie Koroshetz for the grand send-off they gave us. Lastly, the members of all branches represented.

Our Wisconsin State Convention meetings have enormously increased each year and I am very proud of the Wisconsin membership.

Rose Kraemer, State President of Wisconsin.

WASHINGTON, D. C. IN SLIDES

Branches will have the opportunity of viewing color slides of Washington, D. C., our 1967 Convention site, by contacting the S. W. U. Home Office for arrangements. The photos, along with commentary are being prepared by our President of Br. 103 in Washington, Miss Irene Planinsek. It will be a half hour program and suitable for meetings and social gatherings.

COMBINED BRANCHES OF CLEVELAND HOLD INTERESTING MEETING

Our November meeting was quite important as we discussed our coming Convention in Washington. All promised to sell as many tickets as possible for the Convention Expense Give Away to make it easier for our branches to cover the expenses. I hope all our other branches will do the same. Give this a thought. There must be some way to get some action in your branch.

For instance, when you go to some doings or parties, take your tickets along and show them to your friends. I had the same opportunity at a party recently and did very well. This is for your branch's benefit, so give it your best try!

I hope everyone had a nice Thanksgiving Day. Oh, Br. 50 Beattle-ettes were invited to Tony Petkovsek's big dance at the St. Clair National Home and we surely had a ball! On Oct. 22nd, the Beattle-ettes were invited to Bedford to the Women's League. Thanks to Ann Gyureik, their president, for extending us the invitation and we enjoyed it. They have a very active group and we are proud that Ann is our own member of Br. 101. Attending with us were Fran Sietz and Toni Turek as well as members of Br. 73. Hats off to Ann Gyureik!

We have plans for our own Christmas party for the Combined Branches and the ladies will also exchange gifts and do all that goes with such a party. I want to wish you all, at this time, a very Merry Christmas and to all who celebrating birthdays this month, a special wish for you. May God bless you all!

Mary Bostian, State Pres. Ohio-Michigan

CONVENTION EXPENSE GIVE-AWAY

S.W.U. is donating a total of \$500 in prize money and will supply as many tickets as your branch wishes. First prize will be \$300 with two prizes at \$100 each!

Branches will be busy and start selling tickets at \$1.00 each and the FULL TICKET RETURNS will belong to your branch!

**WHEN THE CONVENTION EXPENSE GIVE-WAY TICKET SALES ARE COMPLETED
STUBS MAY BE RETURNED TO MRS. BOSTIAN**

Mrs. Mary Bostian, 19617 Mohawk Ave., Cleveland, Ohio 44119

Br. 33:

pate in anything are surely missing the boat! We have a great deal of fun even when working. The membership has taken on projects in the sale of candy, knife sets, quicke note paper and needle threaders, plus the ticket selling on the \$500 given away for the Convention expenses of our branch. The ticket selling project is toward the delegate's expenses and to balance the other members who are planning on attending the Convention at Washington, D. C. in May.

Death has again called on us and snatched from our midst one of our long-time members, Johanna Cragin who was in her prime of life. Many members attended her funeral. May her soul rest in peace. Surviving her are her husband, Bob and one son. Mother is Mrs. Mary Blatnik, who is our charter member. Four sisters and three brothers also survive.

We were shocked to hear of the sudden death of Reno Giacomini, father of Rose Anne Munsell, former president of our branch. It was only 3 months ago that his wife, Barbara, was called to her eternal reward after a long illness. He had retired, so he could take care of her. Now, they are resting together. I can't help but think he died of loneliness. He was a wonderful husband and father to Rose Ann and Bibsey of Milwaukee who survive him. God give them eternal rest. To the families, our deepest sympathies.

There are a number of sick members, too numerous to mention, but we hope and pray that God will give you all good health again soon.

We will see you at the Dec. 7th meeting and party. A very Merry Christmas and happy holidays to each and every member of our wonderful organization. May God give you all good health!

Ann Podgorsek, Reporter

No. 34, Soudan, Minn. Mrs. John Pahula presided at the October meeting of the SWU Branch 34 with a good attendance as our Fall weather has been so pleasant. Mrs. Mary Pahula reported on the progress of the sale of vacuum-packed candy which is the Branch's annual money making project, and is always a success. Anyone wishing to purchase the candy (which incidentally makes a won-

derful Christmas gift for anyone and especially if sending to someone in the Service) can get it from Mrs. Mary Pahula or contact any Branch member.

During the social hour which followed the business meeting, prizes were awarded at "500" to Mmes. Anthony Yapel, William Lilya and Ramon Berg, and to Mrs. Edward Dragavon at Scrabble.

Mmes. William Vollendorf and Joseph Stefanich served a delicious lunch to conclude the evening's activities. Mrs. Frank Planton, who was back with us following surgery at the Ely-Bloomenson Hospital won the attendance prize.

Hostesses for the November meeting were Mmes. John Zavodnick, Frank Planton and Anthony Yapel. Mrs. Joseph Skala furnished the attendance prize.

Christmas greetings will be in order when this gets to print — so best wishes for a Joyous Christmas and Happy New Year to all SWU members from Branch 34 members. May the Infant Jesus bless all SWU members and their families.

Mrs. Anthony F. Yapel, Reporter

No. 42, Maple Hgts., Ohio. — "Congratulations" and thank you to all the ladies of the club who worked so hard to make our bake sale a big success. The bakery looked delicious and the workers did a good job selling it, too. Our treasurer, Cecelia Hocevar, has a smile on her face now that the bake sale is over, once again she has a little money to work with.

We're all happy to hear that Frances Tomsic is back working at her nursing profession after the long 8 months of mending her broken leg.

Now with the current campaign for new members, we are setting a goal in hopes that each member will bring in at least one new member. Let's see what we can do, ladies. Just this month is left.

On Dec. 14th, we will have our annual Christmas dinner. Rather than a gift exchange, each member will donate a dollar to the Holy Family Cancer Home. We hope to have a big crowd at this meeting.

At the last meeting, Mmes., Angela Perko, Theresa Simoncic, and Millie Lipnos treated us with krofe, cake and coffee to help celebrate their birthdays.

As much as we hate to see our young members move from the neighborhood, we wish Betty Ann Kastelic and her family good luck and happiness in their new home in Solon.

May everyone have a Blessed and Merry Christmas and a prosperous and Happy New Year!

A. Kastelic, Pres.

No. 43, Milwaukee, Wis. Our meeting was to resume on Nov. 20th as during the months of July and August, our branch dispenses with meetings and in September we celebrated the 40th anniversary of Br. 1 and also attended the Wisconsin State Convention in Sheboygan. In October, the most exciting event was the ground breaking for the new St. John's church. It was a memorable day for all of St. John's parishioners.

Several dignitaries were present and an enormous crowd gathered. Father Christopher was master of ceremonies. He introduced the mayor who spoke, also several priests and ministers. Father Okorn was then called upon and he explained how the wish of St. John's parishioners came to reality, with a smile from cheek to cheek. Father Claude was then presented with the shovel to turn over the first spade of earth, then from happiness, the tears rolled down his cheeks as it did from all St. John's parishioners.

Jean Jelenec handed a check to Father Claude for 1,000 bricks. At the tables were seated board members, accepting donations for bricks. Each brick for the new church cost \$1. The list of donors will be put in the cornerstone of the new St. John's church. The tables were filled with donors.

Deepest sympathy is extended to the family and relatives of Elizabeth Skrube. May she rest in peace!

To our sick and shut-in members, our prayers and best wishes.

Marsha Frangesh, daughter of Beverly and William Frangesh was injured critically in California and was brought to Milwaukee to convalesce at St. Francis Hospital. She is undergoing surgery and needs your prayers.

Our recent Rummage Sale was a huge success and I would like to congratulate our president, Josephine Kolar, Josephine Verbick and Christine Rebernisek for their splendid salesmanship.

All members in arrears with dues are asked please to settle before the year is over.

Next meeting will be in December on the 11th. Please attend as election of officers will take place. All December celebrants, be they birthdays or anniversaries, congratulations and best wishes. A very Merry Christmas to all!

Rose Kraemer, Secretary

No. 50, Cleveland, O. — The first thing I would like to report on is the 35th Anniversary Dinner Dance that our branch held on Oct. 9th at the Rechar Hall in Euclid. Everything went along so beautifully that I don't know where to begin praising.

Honored guests included our organizer and Supreme Secretary, Albina Novak of Chicago, Supreme President of S.W.U. Toni Turek, Senator Anthony Novak and his lovely wife, Betty (Tony donated the tickets for the occasion), Tony Petkovsek (donor of many announcements on his daily radio program), Mr. Joseph Nemanich, Supreme President of K.S.K.J., Mr. John Susnik, Supreme President of S.D.Z. and Mrs. Mary Tomsic, State President of Pennsylvania branches, who came all the way from Strabane, Penna., to be with us on this glorious day.

Charter members that were honored were as follows: Sophie Posch, first Pres. of our branch, Josephine Seeley, first Sec'y, Josephine Bencin, first Treas., Carole Traven, Mitzie Bencin, Frances Bencin and Antoinette Celesnik (who couldn't be with us due to illness but was in our thoughts.)

Carole Traven and her cousin, Tilie Ramos, sang a beautiful memorial song to our deceased members, while the Priland Cadets stood at attention. This was so lovely that you could see the audience's reaction in tears.

Sophie Volcansek, Vi. Zak and Frances Nemanich served as the gracious hostesses that directed the people. A group of our ladies entertained by singing some Slovenian songs to the delight of the audience. They were: Rose Zelodec, Marie Azman, Ann Dekleva, Mary Susnik, Mary Bostian and Justine Picman. — These young ladies were dressed in Slovenian narodne noše which made it very homey. They were accompanied by none other than Max Zelodec on his accordian. Of course, the day wouldn't be complete without the Beattles! Their performance was very original, I must say!

The menu consisted of roast beef and chicken, vegetables, home fries, salad and to top it off, potica for dessert. Soup was served to start the meal.

Max Zelodec and orchestra played for dancing after the dinner. Door

THANK YOU!

My heartfelt thanks to the members of Br. 50, Cleveland, O., under the able leadership of their officers, for the wonderful and festive celebration of their 35th Anniversary held in October and the remembrance given me. To be your guest was a privilege . . . a most pleasurable day spent with you.

Doubtless, you have many more plans for the future and my wish is that they all materialize and insure greater progress in the next year! Sincere wishes to all.

Albina Novak, Supreme Sec'y

prizes were awarded to the lucky ticket holders and yours truly happened to be one of them! A big thank you to our bartenders, Louis Azman, Joe Krulac and John Cesnik for their excellent work!

Our monthly meeting was a very gala meeting as our officers surprised us by dressing up as witches. Hostesses for the evening were the officers and, my gosh, what a spread they put on. Of course, some of the ladies brought in some delicacies, also, which made it a huge success.

Vi Zak attended the meeting again after a slight illness and we were all glad to see her. A charter member, Antoinette Celesnik, is on the sick list this month, the poor girl just cannot seem to get out of the rut she's in! Julia Woda, we missed seeing you too, at the meeting. Here's hoping they will soon recuperate!

Frances Nemanich looked her happiest since her husband Joe was re-elected as Supreme President of K.S. K.J. And, I don't blame her for being proud of him. Josephine Trunk's husband, Emil, was in the hospital for certain tests due to his illness and we're praying that everything will come out just fine for this wonderful couple. Louise Krizman looked just radiant in her lovely blue dress that matched her blue eyes and a smile for everyone on this gala meeting night. President, Fran Sietz, donated a few door prizes that were from the dinner dance. Thank you, Fran! Everything was so wonderful at the meeting, the ladies didn't want to leave for home.

Mr. and Mrs. Robert Horvat celebrated their Silver Wedding Anniversary on Oct. 18th. Congratulations are in order even tho a little late.

It was indeed a privilege for a group of our ladies to perform at the Terrace Country Club for the Bedford Hgts. Women's League on Oct. 22nd. Anne Gyurick, a member of Br. 101, is the president of the Women's League and she invited our singers and the Beattlettes to per-

form. Seven of the ladies attended, including Fran Sietz, and Toni Turek. We heard their were many members of Br. 73 there, also. Ann is a very wonderful and energetic fraternalist and works so hard that her committees just follow along beautifully. We congratulate her and hope that our "gang" pleased them with their show. The dinner they served was very delicious and thanks go to Ann for the invitation.

Ladies, our Christmas Party is coming up so be sure that you prepare yourselves for another good time and place as we had last year at Supreme President Toni Turek's home. The time and place hasn't been determined at this writing, but get prepared, anyway.

Till the next time, which will be in the New Year, I'll say this has been a most interesting year for me as I have had the honor of serving on several committees and getting to know the members personally was a real thrill. The officers can sit back and relax after having done a wonderful job this year. To our officers, from all the ladies, the happiest and most glorious holidays! To serve with you has been a memorable experience and hope that there have been no misunderstandings. It was all done in the best spirit. Again, wishes to all for the coming season! Merry Christmas and Happy New Year to all!

Angie Lube, your Reporter

No. 54, Warren, Ohio. Our October meeting was very well-attended and we all enjoyed doughnuts and cider brought by hostess Mary Ponikvar and apple strudel made by Vic Zuga.

We had a good business meeting and made final plans for our Christmas meeting to be held Dec. 20th at 6 p. m. at Betty Vadas' home, 2652 Brier S. E.

It will be a covered dish dinner and you can bring any type of food you want. We will have a \$1.00 gift exchange and probably play some nice games. Please try to attend.

Convalescing at home now is Anne Valk who recently had surgery. Get well soon, Anne!

Mary Ellen Howell, daughter of Louise, was recently crowned Homecoming Queen of John F. Kennedy Catholic High School here in Warren. Mary Ellen is a lovely girl and certainly was deserving of that honor. Her grandmother is Anne Mlakar, our charter member.

Birthday best wishes to our dear member, Mrs. Jennie Shine, who will be 83 years young this December. She seldom misses our meetings and always attends the Altar and Rosary Society meetings at our church. God love you, Mrs. Shine!

Remember our Christmas party and I will see you all there.

Joanne Ponikvar, Sec'y.

POTS & PANS and PASTIME

SUDDENLY IT'S CHRISTMAS

M-m-m-m CHRISTMAS BAKING! How does Christmas begin for you? Is it the sudden glitter of downtown lights? The hustle of shoppers in tinsel department stores? Is it the Christmas carols? For many, Christmas begins in the kitchen. The wonderful smell of holiday cooking drifts through the house like a message from Santa Claus throughout the world. Here are a few international recipes to prove it:

SLOVENIAN:

HOLIDAY SPARKLERS

1 stick (1/2 cup) margarine
1/4 cup brown sugar, packed
1 egg separated
1 cup sifted flour
1/2 cup chopped nuts or coconut
Red jelly or candied cherries
Cream margarine and sugar until light and fluffy. Mix in egg yolk. Add flour. Blend thoroughly. Form into small balls. With fork roll in egg white unbeaten and then into nuts or coconut, (coconut gives the cookie a very pretty look with the red jelly.) Place on cookie sheet. Press hole in center. Bake in a slow oven (300 degrees F.) After 8 minutes of baking, press in center again and continue baking 10 minutes more. Cool slightly. Remove from sheet. Fill center with jelly or candied cherry. Makes about 24 cookies.

From S.W.U. cookbook:
Woman's Glory—The Kitchen

CROATIAN:

CROATIAN KIFLE

2 cups sifted all purpose flour
1 oz. cake of yeast
1/2 cup butter
2 egg yolks
1/2 cup sour cream

Filling:

1 cup ground walnuts
1/2 cup sugar
1 teaspoon vanilla
2 egg whites, stiffly beaten



Sift flour into a mixing bowl. Crumble in yeast. Cut in butter with a pastry blender until mixture resembles meal. Add egg yolks and sour cream and mix well. Form into a ball and place on a lightly floured board or pastry cloth and knead until smooth and elastic. Divide dough into 3 parts. Wrap in waxed paper and chill for two hours or so. Sprinkle pastry canvas with confectioners sugar and roll each part of dough into a 9 inch circle and cut each into eight pie shaped wedges. Fill the wide end of each wedge with one tablespoon of filling and roll from wide end to the point. Tuck point underneath. Place on lightly greased baking sheet and brush with melted butter. Bake in 375 degree oven for 25 minutes. Dust with confectioners sugar.

To make filling: Combine walnuts and sugar and fold into stiffly beaten egg whites. Add vanilla and blend.

By Mrs. Anne M. Kompare of Br. No. 95, South Chicago, Ill.



Christmas wouldn't be Christmas without cookies — and lots of them! These "chip" cookies, made with the new glazed semi-sweet chocolate chips, will make excellent gifts and excellent treats at home. Serve them with hot spiced tea.

GLAZED-CHIP SPICETTES

1/2 cup butter or other shortening
1/2 cup granulated sugar
1/4 cup firmly packed brown sugar
1 egg
1 teaspoon vanilla
1 cup (unsifted) flour
1/2 teaspoon cinnamon
1/2 teaspoon nutmeg
1/2 teaspoon soda
1/2 teaspoon salt
1 cup (6-ounce package) glazed chocolate chips
1/2 cup chopped California walnuts

Beat butter, sugars, egg, and vanilla until light and fluffy. Blend in flour, spices, soda, and salt. Stir in chips and walnuts. Drop by teaspoonfuls onto ungreased baking sheets, placing cookies about 2 inches apart. Bake in moderate oven (375 degrees F.) 8 to 10 minutes, or until lightly browned. Makes about 4 dozen spicettes.

"Courtesy of Baker's Satin Glazed Semi-Sweet Chocolate Chips"



SEASON'S GREETINGS TO ALL !

from Officers and Members of

Br. No. 73

Warrensville Hgts., Ohio

GREETINGS AND BEST WISHES
FOR CHRISTMAS AND THE NEW YEAR!

Br. 13, San Francisco, Calif.

ROSE SCOFF
STATE PRESIDENT

CALIFORNIA - WASHINGTON - OREGON

2208 Mariposa, San Francisco, Calif.

FRUIT CAKES WITH A DELICIOUS DIFFERENCE

Christmas bells—the door variety—mean company, lots of it. And company calls for something festive to eat.

So put on the coffee, get out your favorite milk glass servers and wreath the table-top in greenery and colorful fruit. Then invite your guests to

ENGLISH:

ENGLISH RASPBERRY BARS

1½ cups all-purpose flour
1½ teaspoons baking powder
Pinch of salt
¾ cup butter or margarine
2 eggs, well beaten
2 teaspoons milk
8 oz. jar seedless raspberry jam

Topping:

1½ cups sugar
4 cups flaked coconut
6 tablespoons margarine
2 eggs, slightly beaten
1 teaspoon vanilla

Sift together flour, baking powder and salt. Cut in butter or margarine as for pie dough. Add eggs and milk (2 teaspoons is correct.) Mix until smooth. Pat onto bottom and sides of very lightly greased 10½ x 14 inch cookie sheet. Cover with raspberry jam and topping. To make topping mix ingredients in a bowl. Mixture should be moist. Drop by teaspoons onto jam, then spread over entire surface to cover. Bake in 250 degree oven 30 minutes. Serve cut in squares or bars.

Above recipe from the cookbook of the Diocese of Cleveland; "The Catholic Universe Bulletin" sent to me by Mrs Vicki Faletic, Branch No. 25, Cleveland, Ohio.

GERMAN:

BERLINER KRANZER

1 cup butter
1 cup sugar
½ teaspoon salt
1 teaspoon vanilla
½ teaspoon almond extract
4 raw egg yolks
4 hard cooked egg yolks, sieved
½ cup light cream
3¾ cups sifted all-purpose flour
1 egg white, unbeaten
Colored sugar
Candied fruit for decoration

Cream butter. Add sugar gradually. Beat in salt, vanilla, almond extract, raw egg yolks and cooked egg yolks. Blend in cream and flour alternately. Chill. Roll ¼ inch thick on floured canvas. Cut with doughnut cutter. Place on ungreased cookie sheets. Brush lightly with egg white. Sprinkle with colored sugar or decorate with small pieces of candied fruit. Bake at 375 degrees F. 6 to 8 minutes. Makes 9 dozen.

From cookbook: The Wisconsin Electric Company Christmas Cooky Book.

help themselves to the most traditional of all holiday treats—fruitcake—but fruitcake in unexpected flavors: Yuletide Banana-Nut Loaf and Apple Cinnamon Christmas Coffee Cake with a choice of creamy-rich toppings.

APPLE CINNAMON CHRISTMAS COFFEE CAKE

Pillsbury Cinnamon Streusel Coffee Cake Mix; ¾ cup apples, pared and sliced.

Prepare Cinnamon Streusel Coffee Cake Mix batter as directed on package. Spread half of batter in well-greased 5-cup star mold; sprinkle half of Topping Mix. Spread with remaining batter. Arrange apple slices in rows on top of batter and press in slightly. Sprinkle with remaining Topping Mix. Bake at 375 degrees for 40 to 45 minutes.

Cinnamon Whipped Cream: Beat ½ cup whipping cream until thickened. Stir in 1 tablespoon sugar and ¼ teaspoon cinnamon.

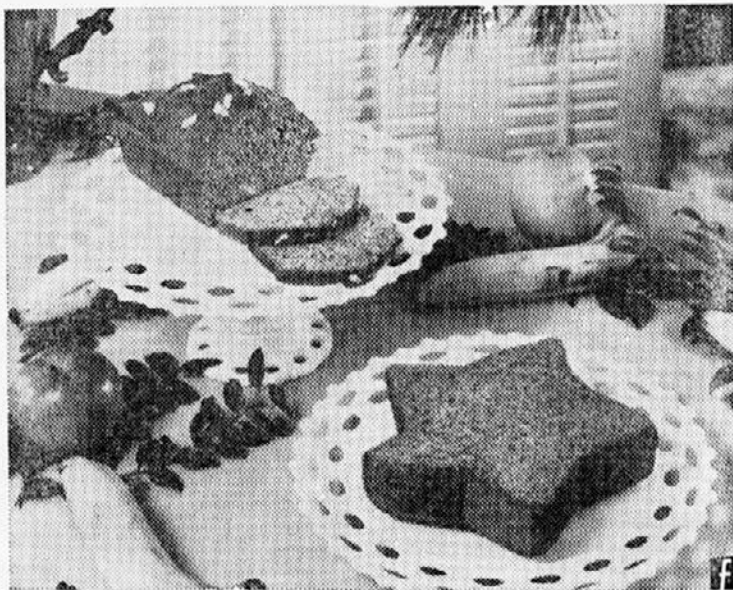
Creamy Honey Topping: Stir together ½ cup sour cream, 2 tablespoons honey and 1 teaspoon cinnamon.

YULETIDE BANANA-NUT LOAF

Pillsbury Nut Bread Mix
1 egg
¼ cup water

1 cup mashed bananas
Combine egg, water and mashed bananas. Add Nut Bread Mix. Stir 50 to 75 strokes, until dry particles are moistened. Bake as directed on package. When cool, glaze with Butterscotch Glaze and garnish with chopped nuts.

Butterscotch Glaze: Combine ¼ cup brown sugar, 1½ teaspoons flour and ½ cup cream in saucepan. Cook over medium heat, stirring constantly until slightly thickened.



CZECHOSLOVAKIAN:

RUM BALLS

(Rumové koláčky)

½ pound vanilla wafers
2 tablespoon cocoa
½ cup light syrup
1 cup powdered sugar
1 cup ground nuts
¼ cup rum
Powdered sugar for rolling

Crush wafers, add sugar, cocoa and nuts. Mix well and lastly, add syrup and rum. Blend well together into a firm dough and make balls the size of walnuts. It is advisable to sprinkle sugar on fingers when making the balls. Place balls on board and let them dry for an hour. Then roll in powdered sugar. Do not bake. From cookbook: "Czechoslovak Prize Pastry Recipes" given to me by Mrs. Albina Novak.

Holiday greetings to all you wonderful cooks and your families,
Fondly, Hermine

Holiday treats you'll want to serve all year—Yuletide Banana Loaf and Apple Cinnamon Christmas Coffee Cake, made with delicious ease from two new hot bread mixes by Pillsbury.



No. 55, Girard, Ohio. The Slovenian Women's Union opened the October meeting with a prayer led by Pres. Mrs. Barbara Umeck. It was offered for the sick and deceased.

Plans were completed for the Card Party; after this short business meeting, social hour was enjoyed.

Games' prizes went to Mmes. Margaret Umeck, Anna Umeck, Mathilda Cigolle, Mary Ann Mehalco and Anna Krivak. The refreshments were served by the officers as all on the appointed committee were ill. Get-well wishes were sent to them. Mrs. Anna Krivak is hospitalized and those ill at home include: Mmes. Sophie Kren, Mary Krislin, Mary Rostan, Jennie Selak, Amelia Robsel, Anna Leskovec and Miss Sophie Cekuta. May God bless each of you and speed your recovery.

The Card Party held on Oct. 29th was very successful. Pres. Barbara Umeck wishes to thank all who helped to make it so grand. All who attended had an enjoyable evening as there were beautiful door prizes and delicious refreshments. Some of our local candidates donated prizes and also attended and made brief talks which enlightened the voters.

The December meeting will be a Christmas Party with a Dollar Gift Exchange. Mrs. Alice Cerneck will be chairman assisted by Mesdames Bea Matuszewski, Anna Umeck, Margaret Umeck, Catherine Russ, Mary Lukz, Vicki Penksa, Helen Krizaneich and Mary Selak.

Mary Ann Mehalco, Reporter

No. 56, Hibbing, Minn. The year 1966 is closely coming to an end and another Christmas party is almost here. The committee was announced at our November meeting.

Our fall meetings haven't been too well attended; let's hope to have a large attendance at the Christmas party.

At our October meeting, following a short business meeting, cards were played with the following winners of prizes: Elizabeth Draskovich and Katherine Marino, Mary Meadows, Margaret Skorich, Anne Satovich and Amelia Domen. The hostesses were Margaret Shelko, Mary Babich, Valeria Carlson and Mayme Valeri. Hostesses for our November meeting were Amelia Domen, Agnes Barkis, Mary Drobnick and Mary Bissonette.

We have had several members sick in the hospital, namely, Caroline Kozina, Frances Prosnick, Rose Zaic and Mary Wolfe. A speedy recovery to them and all others who are sick.

Remember, ladies, we have books of tickets to sell for our treasury which means no work on anyone's part, just asking, which isn't hard to do. So, if each of us just buys one ticket, it will mean a large increase in our treasury. Let's all do our part.

I would like to wish every one of

you a Blessed Christmas and the best of everything in the New Year.

Anne B. Satovich, President

No. 57, Niles, Ohio. Hello everyone again and happy holidays to you. Say, how lucky can you be? I hear our president, Frances Yerman spent several days back in her home state of West Virginia and now is going to visit in California, just the ideal time to go there. We all wish her a most enjoyable vacation. Have fun, Frances!

Congratulations to Eve Duffalo who became a grandmother for the first time and to a grandson at that! Mary Macek, Frances Yerman and Mary Moler, along with several friends from the Girard Branch, visited Enon Valley Campsite where we met and chatted with three of my friends from Br. 91, Oakmont, Pa. Nice seeing you, Mary Solomon, Ann Flisek and Antoinette Kavys.

So, Mary Macek has a celebrity in her family! Her grandson, Frank Macek, III, was chosen King of Girard Homecoming! How nice! Also, her grandson, Jerald Majovsky was married to Marsha Boozer on June 18th and is in the Air Force now stationed at Nellis Air Force Base in Nevada where his wife joined him.

Our Christmas party will be held at the Perkin's Pancake House, on Rt. 422. We hope to have a very nice turn out as there will be lots of fun in store. A dollar gift exchange and games will be on the program with prizes to the winners.

We are all wishing a speedy recovery to our sick members.

Belated happy birthday to Theresa Racher and Jennie Logar. These are our members who organized this branch in Niles. See you at the next meeting.

Mary Moler, Recording Sec'y

No. 66, Canon City, Colo. Merry Christmas everyone! And a Happy New Year, too. It just doesn't seem possible that another year went by so quickly. Don't forget, members and friends, we have cookbooks for sale, and they do make nice gifts. Contact me or Christine Konte for them.

Members, we surely would like opinions on how to make our branch more active. It is distressing when no interest is taken. Specify what you may like to do, or some one else may like to do. Someone may come up with a good idea.

Our best wishes to Anna Pachak, our State President. Hoping she is feeling much better.

Jeanette Adamic spent a few days in the hospital at Pueblo in October. Josephine Javornick's husband also had surgery at the Colorado Springs Hospital in November. To these and all our sick members, we extend our best wishes, including Mrs. Jennie

Lukezic's husband, hospitalized at Florence, Colo.

Our past president of many years, Agnes Lukeman will have a birthday on Dec. 22nd. Many happy returns of the day to her! She will be 80 years young! Hope I'm as spry at that age, if I every get there!

And seeing our charter member, Anna Susman, Sr., still going to church is most heart-warming. She is doing very well at her age.

Pray for our boys and men in Vietnam. Pray for peace at Christmas. **Cecile Adamic, Sec'y**

No. 67, Bessemer, Pa. Our October and November meeting left much to be desired in the way of attendance. We are well aware that there is a great need for renewal of interest and spirit in our branch. This cannot be accomplished without more cooperation from our members. We must include those who stay away; so please ladies, won't you come to our next meeting — it is once a month that we meet. We will welcome any suggestion or comments that you have.

We are having our Christmas party at the Dec. meeting with an exchange of gifts, plenty to eat and music to dance to.

Sorry to report the loss of one of our members, Mrs. Helen Germek. She passed away Sept. 2nd. Our deepest sympathy to the family.

Speedy recovery to our president, Mary Sneezic who is on the recovery list at North Side Hospital in Youngstown, Ohio.

Ladies, why don't you remember her with a card. I'm sure you would please her. Send it to Bessemer, Pa., as by the time you read this, she will be home.

Mary and her husband, John, celebrated their Golden Anniversary on Sept. 16th. We are proud to have this most likeable couple in our community and wish them good health and many more years of happiness.

A speedy recovery to all who are convalescing. And, happy birthday to our secretary, Mary Brodesko who, by the way, will gladly receive your dues payments in person or by mail.

May God bless you all. See you at the Dec. meeting.

Mary Percic, Reporter

No. 73, Warrensville Hgts., Ohio. Another year is gone. Time surely does fly by. It's again time for election of officers. Our nominating committee is working hard to find new ones; they are Betty Adamovich, Ann Yager and Betty Bayus. Good luck, ladies!

One of our members, Elinor Pesek and husband, an officer in the Army, and their three children moved to Texas. They say it's very lovely there. Frances Kainec, Elinor's mother, was there to visit them. She had loads of fun.

BESSEMER COUPLE WED FIFTY YEARS—AND A GOLDEN ANNIV. IN DEPUE



Mr. and Mrs. John Snezic

Bessemer, Pa., Mr. and Mrs. John Snezic observed their Golden Wedding Anniversary on Sept. 18th as they renewed their vows at the 10:30 Mass at St. Anthony's church. They were wed at St. Joseph's church on Sept. 16th, 1916 by Rev. A. M. Yochum.

Their children honored them with a family dinner and open house reception at the Croatian Hall. There are five children, 14 grandchildren and 10 great grandchildren.

(Marie) Fabian lives in Struthers; Mrs. Joseph (Ann) Markovich and Laurence Snezic live in Bessemer. While their youngest daughter, Esther (Mrs. James Walker), resides in Addis Ababa, Ethiopia.

All the best to the Snezic family and to our young-in-heart Golden Jubilarians!

Mary Percic



Mr. and Mrs. John Kopina

No. 85, Depue, Ill. — One of our devoted members, Mrs. Frances Kopina, and husband, John, celebrated their Golden Wedding Anniversary October 16th, 1966. They renewed their marriage vows at the 10:00 a. m. Mass, celebrated by Father Edward Bawiec.

One of Mrs. Kopina's bridesmaids, Mrs. Mary Kupsek Malgai of Peru, Ill., was present on this happy occasion. Her other attendant was Mary Ausec, now deceased. Mr. Kopina's ushers were Mr. Anton Urbanc and Mr. Michael Kurent, both deceased.

A reception was held at the Slovenian Dom which was beautifully decorated, from 2:30 p. m. to 6:00 p. m. Approximately 250 relatives and friends attended the reception for the honored couple. Mr. and Mrs. Kopina are the parents of 4, namely, Genevieve (Depue), Gloria (Washington, D. C.), John Jr., and Daniel (both of Depue.) They also have seven grandchildren.

We wish them the best of health and many more happy years together.

Frances Machek, Reporter

A happy note. J. Turk's husband, John, is well on his way to recovery and wants to thank all the ladies for their cards and prayers. They surely cheered him up. Thanks, again.

We all hope and pray that Mary Schneider, Lucy Lubanovich and Louise Majersic are feeling better.

Don't forget our Christmas party on Dec. 5th. Hope to see you all there. Merry Christmas to all and a very Happy New Year! Happy Birthday to all members having birthdays this month.

Betty Bayus, Reporter

No. 74, Ambridge, Pa. — It's been some time since there was anything new from Ambridge. So, here is a little report from us. We seem to be at a standstill, but, I hope our members will be able to attend the meeting held on the second Sunday of December at 2:30. Please come and see what you can do. We will have election of officers. You all know that I am not able to do the things I did before. So, please come to the meeting for it is very urgent. December 11th is the date at the Slovenian Club on Merchant Street. To all the members, a very, very Merry Christmas and I hope that God will bless you all with good health.

Mary Habich, Pres.

No. 85, Depue, Ill. Our lodge meetings were resumed on Oct. 19th one week earlier than usual. (for October only). Not too many members were present. Congratulations to Br. 2 on their 40th anniversary celebrated October 30th. Thanks for the invitation extended to us on that occasion.

Hope the members take advantage of the Convention Expense Give-Away. It certainly is a good way to gain money for depleted branch treasuries.

October seemed to be the month for Golden Anniversaries here in Depue this year!

Mr. & Mrs. John Blatnick, Sr., celebrated their 50th anniversary on October 30th by renewing their vows at the 10:00 a.m. Mass at St. Mary's church in Depue. Father Edward Bawiec was celebrant of the mass. Mrs. Anna Lushina, LaSalle, Ill., one of the attendants at the wedding, was an honored guest.

A reception was held at the Slovenian Dom for approximately 250 friends and relatives.

Mr. & Mrs. Blatnick are the parents of two sons, Dr. William Blatnick of Lockport, Ill., and John, Jr., of Western Springs, Ill. They have 4 grandchildren.

Those who attended the reception were from Chicago, Ottawa, LaSalle, Granville, Spring Valley, Champaign, Amboy, DeKalb, Western Springs, Kankakee, Lockport, Seatonville,

Princeton, Prospect Heights, and Oglesby, Ill.

We wish Mr. & Mrs. Blatnick many more years of health and happiness.

Happy belated birthday on October 22nd to our branch president, sister Mary Stupar.

To all the ailing, may you soon be restored to good health.

Frances Machek, Reporter

No. 95, So. Chicago, Ill. — Members who would like to better understand each other are urged to attend our future meetings; remember that activity is stimulated through gatherings such as ours, I know that something is always gained each time you attend. It's a real booster. Try it sometimes.

The main topic of discussion at our last meeting was our Christmas Party and our Chairlady, Rose Boerner and Co-Chairlady, Helen Golich informed the members that the festive event will be on us. YES FREE! The event will be held at the JOVIAL CLUB, 9615 S. Commercial ave., on Thursday, Dec. 8th at 6. p. m.

Just remember that all reservations were due on or before November 20. If you did not make your reservations, I regret to say that you will not be admitted to join us, and only members are allowed to attend.

It was also agreed to contribute \$25 to Sacred Heart Croatian church for Christmas.

A heap of thanks to Amelia Cuzela who stepped in to take the minutes of our November meeting for the absent Evelyn Driscoll.

After the business session we had on our program Atty. Vincent L. Knaus, a prominent lawyer of So. Chicago who addressed our group, and his topic was "The Responsibilities of a Citizen." He shed much light on this topic. We liked his sincere, outspoken and courageous thinking and his refusal to succumb to mob hysteria. Thanks to him and thanks to you for being such an excellent and responsive audience.

The following hostesses on hand to serve coffee and the goodies prepared by them were: Amelia and Doris Cuzella, Mary Duich, Mary Mundger, Mary Perkovich (96th and Muskegon), Rose Boerner and yours truly. We are ever so grateful to Emma Yergovich for her kind contribution to our treasury.

The following birthdays will be honored in December: Mary Ashenbrenner, Rose Boerner, Mary Budislich, Rose Marie Cacich, Anna Cavlovich, Jennie Gasper, Mary Kahn, Hermania Lakich, Frances Perpich, Stephanie Magnavite, Vica Rukavina, Mary Sambol, Lucy Savich, Frances Seabloom, Marge Simunic, Josephine Stengel, Mary Lou Tomich and Helen Stewart.

Our get-well wishes are extended to Matilda Martin who is recuperating at home after surgery, to Anna Bozich, who suffered a stroke and Barbara Sambol, who is happily on the mend after her illness. A speedy recovery to all of our shut-ins, and a hearty get-well wish to all of you who have been hospitalized or are convalescing at home.

In conclusion, about once every year comes December, and suddenly 'tis the season to be jolly. If I have any Christmas message, it is a plea for a return to sanity; a devout wish

that we hurry back to the true meaning of the season with all its beauty. There's been a deplorable rush toward materialism these last few years, senseless crimes on the rise, disrespect for law officers, the "hip" cynicism that grabs intelligent people, continues to tell me that something's gone wrong — way wrong. I am convinced that the spirit of man the world over is basically generous, selfless and considerate, and most of us do the right thing when crisis hits. December 25th would seem to be the time for a nation-wide spiritual reawakening. Put down the detractor whenever you hear them sound off. Let's return to the true meaning of Christmas we know so well in our hearts. We can do it, you know.

MERRY CHRISTMAS!

Mildred James

No. 96, Universal, Pa. Our condolences to Mrs. Mary Sacek, recording secretary and Frank, Edward and Emily Habjan, on the loss of their Father, Frank Habjan who died early this year and now, on the loss of her beloved mother, Frances Habjan, who died October 16, 1966. She was also the sister of this writer. Eight grandchildren also survive.

Again, with unexpected suddenness, death has come among us and Frances Habjan has silently departed from us. Her death is visibly and profoundly felt by those with whom she had daily contact. We feel a keen sense of loss in her passing. She always, at the passing of a friend, said the rosary. So, we will miss her very much. She was our charter member of Br. 96 and also, charter member of #210, KSKJ. May the souls of our dearly departed rest in everlasting peace, and may the Almighty grant solace and consolation to the members of her grief stricken family. I also want to thank lodge #210 KSKJ for acting as pallbearers and SWU Br. 96 members for being honorary pallbearers. All who prayed the rosary at her bier are extended many thanks as well as those many friends who offered masses for the repose of her soul and flowers.

Best wishes to all our members and get well wishes to our sick. God bless you all.

Pauline V. Kokal, Pres.

No. 101, Bedford, Ohio. — Hope everyone had a Happy Thanksgiving Feast and enjoyed being with their loved ones.

I'm happy to report that our Annual Card Party was very successful. I want to thank each and everyone who helped to make it the success that it was and also to the committees for their kind cooperation and splendid job.

Sorry to hear that Lucille Picone has been hospitalized, but am glad

VISIT CHICAGO

Mr. and Mrs. Ed Lampe of San Francisco, California visited Chicago, Ill. in October as part of their extended trip across the U. S. Ed and Kate are staunch workers for the Slovenian community in S. P. and especially for Br. 13 there. Best wishes to them! (Editor)

to hear that she is now home and doing fine.

Marge Hren has been out of town due to the illness of her mother. Hope your mother is feeling better, Marge. Lil Russo's dad has been ailing, keeping Lillian on the go. We're wishing him a speedy recovery.

Our condolences to Betty Caspio on the sudden death of her brother. May he rest in peace.

As you will be receiving this issue, the Christmas Season is here. Wishing each and everyone of you a very Merry Christmas and a Happy and Healthy New Year.

Your Reporter, Betty Matjasic

No. 103, Washington, D. C. Welcome to our new member, Marija Kranjc Fischinger! We were happy to meet and visit with her at our October meeting and feel that with all her enthusiasm she will be a vital part of our branch and its various activities.

Branch No. 103 is now officially beginning a local membership campaign so that the goal of 100 members by 1967 will be met. If each member enrolls another person our group should reach that goal. Won't you all try to enroll that daughter's friend or relative? IT TAKES ALL OF US WORKING TOGETHER TO ACHIEVE THE BEST RESULTS!

Guest speaker for the October meeting was Mrs. Louise Mesiroe. She spoke on "New Legislation for the Educationally Handicapped Child". Helen Krotec arranged for Mrs. Mesiroe's lecture and introduced the guest speaker to the group.

October hostess, Diane Moffet then treated the ladies to tasty BARBQUE sandwiches, cole slaw, relishes, cake and coffee. Her lovely Mums centered the table and carried out the Fall Theme. Diane has also purchased our new 100 cup coffee urn so ladies, there will always be plenty of coffee.

Wedding Congratulations are sent to Mr. and Mrs. P. Nagel who were married on October 22. Mrs. Nagel is the former Becky Jo Michelitch and active member of our branch. May they only know happy days . . .

Sympathy is extended to member, Helen Horwath upon the death of her father, who was a resident of Joliet, Ill.

Another reminder before the next meeting—Bring that prospective member with you when you come!

Irene M. Planinsek

For Your Record Library!

Eddie Kenik Sings His
Favorite Songs in the
New Album

"MY KIND OF MUSIC"

now on sale

TINO'S BAR

6030 St. Clair Ave.,
Cleveland, O.

You'll enjoy the selection of Slovenian folk songs and waltzes as sung by Ed Kenik and played by the Ed Buehner Orchestra toe-tapping polkas for variation. GET YOUR COPY NOW!

33 rpm Album of 12 songs
for \$4.98

Many Congratulations Received By Br. No. 2, Chicago

The inspiring words of many friends of Slovenian Women's Union helped to make the 40th Anniversary Celebration of Br. 2 one of the finest of its kind. The day of Oct. 23rd was planned long in advance as the day when members and guests would unite to observe a historic day, but when it finally arrived, even our own expectations were overwhelmed.

Father Daniel set the mood of the occasion by his thoughtful and kind remarks given from the pulpit at St. Stephen's church that morning. A holy and inspirational feeling came over all with his words and prayers offered most gracious for the members of S.W.U. The choir, under the direction of Father Vendelin Spendov, sang what was perhaps the most beautiful of all hymn-programs, giving their best to present the Slovenian church songs dear to each heart. It was a never-to-be-forgotten hour at St. Stephen's.

Due to the good work of our local caterer, John Blatnick of Valley Spring Farms, the guests enjoyed a most scrumptious banquet at the Gym Hall at 1:30 p. m. A 40th Anniversary center-piece of ruby red carnations set the motif for the decorations. Our visitors and officers took their places along with hundreds of localities. The menu? Too much? Everything! Out-of-this-world!

There were no lengthy speeches, believe it or not! An able mistress of ceremonies, our Supreme Secretary and secretary of Br. 2, Albina Novak, made the guests feel right at home with her welcoming remarks and introduced all the Supreme Officers and visitors. Among them we were proud to have S.W.U. Founder, Marie Prislant with officers of Br. 1, Sheboygan, Wis.: Olga Saye, Margaret Fischer, Anna Modiz and Mary Kranjc. Our Pots and Pans columnist, Mrs. Hermine Dicke of Madison, Wis. also drove in for the affair and added her support to the Wisconsin contingent! Nice of her to drive the 225 miles. Supreme Auditor Frances Gaspich led a wonderful group of 45 members of Br. 20, Joliet, Ill., which included former Supreme Officers Josephine Erjavec, Josephine Muster and Josephine Sumic, Pres., of Br. 20, Emma Planinsek and other officers from Joliet. Thanks Mmes. Erjavec and Sumic for arranging the charter bus. "Regina", writer for our Junior Page was there, too. Representatives of many Illinois branches, such as Angela



OFFICERS OF BR. 2, CHICAGO, ILLINOIS

Founder of S.W.U., Marie Prislant, center, seated, is surrounded on this photo by officers of Br. 2, one of the two co-founding branches of S.W.U. Seated, left to right: Stephanie Osterman, Vice-President; Albina Novak, Secretary; Mrs. Prislant, Josephine Zeleznikar, President and Corinne Leskovar, Recording Secretary. Standing, left to right: Luba Troha, Sentinel; Mitzie Krapenec, Sophie Petrovic, Frances Zibert, Auditors and Ann Zorko, Hostess.

Strukel, secretary of Br. 24, LaSalle, were seen among the crowd, all with happy, smiling faces.

Special recognition this day was given to two persons. First, was to the S.W.U. Founder, Marie Prislant who was presented a pin and earrings of garnets, in honor of the 40th Anniversary. Mrs. Josephine Zeleznikar, president of Br. 2, was surprised to receive a gold loving cup set on a white marble pedestal holding a pen set. The engraving stated appreciation from the members for 20 years of service. A small nosegay of sweetheart roses was placed in the loving cup for this occasion.

After the interim of a few minutes while our guests re-located themselves in seats for the afternoon concert, the stage curtains opened to reveal a beautifully arranged stage with a grand piano in the center and huge bouquets of ruby red carnations on stands at each side.

Focus was on the first flag of Br. 2 with the ribbons extended. Mother of the flag was Mathilda Duller and Godparents were Mr. and Mrs. Anton Tomazin, forty years ago.

There are few times when someone is genuinely surprised by an honor, for it usually happens that some well-meaning friend or relative lets a word slip before such an occasion. But, this day, the honor to be given Mrs. Marie Prislant, naming her the Slovenian of the Year for 1966, was totally unknown to anyone before the announcement came on stage by the President of the Slovenian Radio Club, Dr. Ludwig Leskovar. He told of her courage and foresightedness in bringing together women with the same ideals and goals. In the early days, the idea of fraternalism was known to very few and the founding of the Slovenian Women's Union came as a dream of this one lady who saw the need for women to organize for the purpose of bettering themselves and giving their families greater opportunities. As the years progressed, the Slovenian Women's Union has come to mean a great deal more for it works in countless ways to serve its nation, its nationality and its religion. On stage for the presentation were officers of the S. A. Radio Club.

Mrs. Prislant was then escorted to the stage by two of the SARC folk dancers in their beautiful Slovenian



SHEBOYGAN, JOLIET, LA SALLE REPRESENTED AT CHICAGO CELEBRATION

Gathering of friends from far and near made the Chicago celebration a wonderful time for "old acquaintance". Here we see representatives from our neighboring cities, seated, from left to right, Josephine Erjavec, Rec. Sec'y of Br. 20, Emma Planinsek, Pres., Br. 20, Mrs. Prislant, Founder, Josephine Sumic of Br. 20 and Angela Strukel, Sec'y of Br. 24.

Standing, left to right, Hermine Dicke of Madison, Wis., Mary Kranjc, Anna Modiz, Auditors of Br. 1, Margaret Fischer, Sec'y, Br. 1, Olga Saye, Pres. Br. 1, Josephine Muster, Treas., Br. 20, Jennie Benedict, Br. 20 and Frances Gaspich, Sec'y, Br. 20 and Supreme Auditor.

LEP USPEH PROSLAVE 40 LETNICE V CHICAGU

Št. 2, Chicago, Ill. — Dan 23. oktobra 1966 bo dolgo let ostal v nepozabnem spominu za članice in Zvezo. Tega dne smo slovesno proslavile ustanovitve naše podr. in S.Ž.Z. Slavnost se je pričela dopoldne s slovensko zahvalno sv. mašo. Zbrale smo se v veliki dvorani in skupno odkorakale v cerkev sv. Štefana. Na čelu sprejema je šla naša ustanoviteljica, Marie Prislund, na kar smo bile vse prav ponosne. Sledile so druge gl. odbornice, ki so bile navzoče tega dne in pridružile so se nam tudi članice iz Joliet, od št. 20, ki so prišle s polnim busom, dalje tudi z Sheboygana, LaSalle, Wisconsin in od drugod. Bila je res lepa vrsta.

V cerkvi je bila ganljiva slovesnost s prelepim petjem, tako da se je naša cerkva kar tresla pod izvrstnim vodstvom Father Vendelina. Verski nagovor in čestitke Zvezi v imenu farne duhovščine in sester, je podal v izbranih besedah Father Daniel. Zelo smo mu hvaležne za vzpodbudne besede. Skoro vse ljudstvo je pristopilo k sv. obhajilu in tako smo pokazale, da smo res dobre članice.

Potem nas je čakalo lepo kosilo, katerega je pripravil John Blatnik, lastnik Valley Spring Farms Chicken Store in naše zveste delavke so mu pridno pomagale. Tudi žejne nismo bile. Vsem prav lepa hvala.

Po kosilu je bil kratek program, predstavljeni so bili častni gostje in 6 ustanoviteljic, ki so bile navzoče. Tudi meni je bil izročen lep spominček kot predsednici podr. št. 2 zadnjih 20 let. Na našo podr. sem res ponosna.

Ob 3 popoldne se je vršil nepozabni koncertni program, ki bo vsem navzočim ostal trajno v nepozabnem spominu. Slišali smo krasno petje slavnega pevca g. Ladkora Korošca od slovenske opere iz Ljubljane in gđ. Dolores Ivančič iz Milwaukee. Kaj takega se ne sliši pogosto in da so bili vsi gostje (nad 600 oseb) navdušeni. Ves trud in delo za program sta imeli v oskrbi naše gl. odbornice Corinne Leskovar in Albina Novak, katerima gre čast, ker se ne ustrašita dela in sta vedno pripravljene delovati za povzdig slovenske kulture. Prav lepa hvala velja tudi Slovenskemu Radio Klubu, ki nam je pomagal k letošnjemu uspehu in posebno še dr. Ludviku Leskovar, ker je tako lepo oznanjal našo proslavo na slovenski radio uri in zraven tudi odlikoval kot zaslužno Slovenko v Ameriki, našo Marie Prislund, ki si je to odlikovanje in javno priznanje za njeno delo med ameriški Slovenci, vsa ta leta, v resnici zaslužila.

Torej vsem skupaj in vsakemu posebej prav lepa hvala za lepo sodelovanje, ki je bilo kronano z največjim uspehom v počast 40 letnice naša podr. in Zveze.

Vam vedno hvaležna, Josephine Železnikar, preds.

costumes. Speaking briefly in congratulating Mrs. Prislund were former Award winners John A. Zvetina and Frank P. Kosmach.

The beauty and heartwarming aspect of the day continued in the program of singing that followed. Through the efforts of Mrs. Novak, we were able to arrange a concert with Ladko Korosec, leading bass with the Ljubljana Opera in Slovenia who was here for a short time as guest artist with the Chicago Lyric Opera. Mr. Korosec, known throughout Europe for his resonant voice and great acting ability was in Chicago to sing the role of Varlaam in the Lyric productions of "Boris Godounov" during the current season.

At St. Stephen's he presented a program of beautiful operatic and classical songs and Slovenian folk songs. The audience applauded loudly especially after his rendition, in Slovenian language, of such difficult operatic scores as "Barber of Seville" and "Marriage of Figaro." For an encore he recited and sang a very dramatic piece that brought both smiles and tears to the audience.

Miss Dolores Ivančich, fresh from her two years of study at the Academy of Music in Ljubljana, honored us by appearing with Mr. Korosec and she, too, did her best to bring out the richness of Slovenian folk singing. At



USTANOVNE ČLANICE podr. št. 2 ob priliki 40 letnice podružnice z Mrs. Marie Prislund. Od leve proti desni stojijo: Mary Korechan, Ana Ahačič, Antonia Vogrich, in preds. Josephine Železnikar. Sedijo poleg Mrs. Prislund: Mary Tomažin, Minnie Roshay, Alva Jerin in Justine Kosmach Cieblinski.



KRASNO USPELI KONCERT ob proslavi 40 letnice je bil nagrajen z velikim navdušenjem množice. Na gornji sliki je klavirski mojster, prof. Alfred Fišinger, ki je spremljal pevce na klavir, dalje Miss Dolores Ivančič, izvrstna solistka, ki si je s svojim nežnim glasom in slov. narodnimi pesmimi osvojila srca navzočih ter slavni operni pevec, Ladko Korošec iz Ljubljane, ki žel velike uspehe ne samo v čikaški operi, ampak posebno tudi med svojimi lastnimi rojaki s slovenskimi pesmimi.

the piano was Prof. Alfred Fischinger, our local Chicago pianist who is an artist in his own right. Music and more music followed the program so that everyone who wanted to could stay. The committee was very proud of all the members who worked so hard in the kitchen, at the door, in the hall and behind the bar. Every worker really did her share and more. The success of the day, however, was very satisfying to all and helped to compensate for the work.

Of all our helpers, I believe there must be mention to the few who took responsibility for this day — those on whose shoulders the entire event rested. They are our President and her husband, Mr. and Mrs. John Zeleznikar and Secretary, Mrs. Albina Novak. All the rest of us did work, but they worried. Our hats off to them!

This day will long live in the memory of those who attended. Our pastor, Father Thomas commented: "Our place never looked so good nor have people shown more spirit than today!" This was a compliment to all. Thanks be to God!

Corinne Leskovar

MARIE PRISLAND: O TA, SVET . . .

Pretekli mesec sem v ZARJI opisala nastanek podružnice št. 1, v Sheboyganu, ta mesec bom pa omenila ustanovitev podružnice št. 2 v Chicagu. Obe podružnici sta bili ustanovljeni 1. decembra 1926 ter dali podlago za ustanovitev SLOVENSKE ŽENSKÉ ZVEZE 18 dni pozneje.

Dne 30. oktobra 1926, je bil v dnevniku AMERIKANSKI SLOVENEK priobčen moj članek, v katerem sem "glasno mislila," kako lepo bi bilo če bi ameriške Slovenke imele svojo organizacijo, potom katere bi se zblížale, združile, spoznale, druga drugi pomagale, se izobraževale, boljše spoznavale ameriške razmere ter ohranjemale slovenske ideale, ki smo jih iz rodne domovine prinesle. Nisem pričakovala, da bo iz te moje "misli" kaj nastalo, saj je bilo pred menoj izraženo mnogo lepih in za narod koristnih idej, ki pa niso našle odziva. Da ne bom v javnosti popolnoma osamljena sem pisala prijateljici, aktivni in ugledni društveni delavki gospej Juliji Gottlieb v Chicagu, naj s par vrsticami mojo idejo podpre. Gospa Gottlieb je odgovorila: "Če bi tiskarna AMERIKANSKEGA SLOVENCÁ ne bila moja soseda, bi se mi najbrž zdelo škoda potrošiti 3 cente za znamko, tako sem pa dopis kar osebno v tiskarno zanesla. Ne pričakujem pa, da bo iz te moke kaj kruha."

V naše veliko presenečenje je nastal cel val dopisov iz vse Amerike. Dopisov je bilo toliko, da so se moški naročniki pričeli pritoževati, ker je vsaka sobotna številka bila polna ženskih priporočil, nekatere so celo zahtevale naj se ženska organizacija ustanovi. Tako je prišlo do tega, da je bilo treba — hočeš, nočeš, moraš — Zvezo ustanoviti.

Gospa Gottlieb je sporočila, da bo sklicala sestanek za isti večer, ko bomo zborovale v Sheboyganu, da bosta obe podružnici dali javnosti dokaz edinstva in so-mišljenja. Dalje omenja: "Seja je bila sklicana za cerkveno dvorano in prostor nam je bil zagotovljen. Ko smo prišle v dvorano, smo tam našle druge zborovalce na "izvanredni" seji. Morale smo se umakniti v šolsko dvorano, da marsikatera ni znala, kje smo. Toda v kljub nekaterim, ki so prišle le poslušat, se je takoj prvi večer vpisalo 30 članic. Zavednosti ostalim Slovenkam je pripisovati, da se je podružnica ustanovila."

Kje naj bo glavni sedež nove organizacije? Ali v Sheboyganu, ali v Chicagu? Moje mnenje je bilo, da bo bolj umestno in glede potovanja gl. odbornic na sestanke mnogo ceneje, če je glavni urad v Chicagu, ki je v sredini Amerike, medtem ko je naš mali Sheboygan zataknen daleč na severu ter oddaljen od središča transportacij.

SLOVENSKA ŽENSKA ZVEZA je torej bila ustanovljena 19. decembra 1926. Na ustanovni seji, vršeči se v šolski dvorani fare Sv. Štefana v Chicagu, so bile poleg Sheboygana in Chicage zastopane mesta Berwyn, Cicero in Whiting. Navzočih je bilo 43 rojakinj, ki so v novi organizaciji želele postaviti centralo svojemu bodočemu delu ter izmenjati ideje za skupen nastop v korist in ugled vsem Slovenkam v Ameriki.

"Takoj po ustanovni seji se je dogodil slučaj, ki nam je uganka," piše gospa Gottlieb. "Pred vrati so se delili reklamni letaki neke ameriške ženske organizacije ter vabili k pristopu. Ni mi znano, da bi ta organizacija ali katera druga, kdaj poprej ali pozneje delila enake letake pred našo cerkvijo ali šolo. Kako so vendar zvedele, da se je isti dan vršila ustanovna seja slovenske ženske organizacije?"

Od prvega Zvezinega glavnega odbora so poleg mene pri življenju sledeče: Podpredsednica Kattie Triller, So. Chicago; Nadzornica Jennie Ožbolt, Barberton; Članica prosvetnega odseka Jennie Okolish, Barberton; Svetovalka Mary Godez, Sheboygan.

Od tistega pomembnega dne — 19. decembra 1926 — je v delu za rast Zveze naglo poteklo 40 let. Danes so okolščine drugačne. Zveza je premagala vse ovire, si med narodom pridobila zaupanje, ugled in dobro ime. Vsaka Slovenka sme biti ponosna, da je članica SLOVENSKE ŽENSKÉ ZVEZE!

Bog živi našo lepo organizacijo še mnogo let!

K 40-letnici izrekamo pristrčne čestitke pionirski podružnici v Chicagu ter pionirski podružnici št. 3, v Pueblu, ki je bila ustanovljena isti dan kot Zveza.

Mnogo napredka tudi v bodočnosti! — želimo iz srca.
* * *

Ker se ta mesec konča Zvezina pred-konvenčna članska kampanja, bo na mestu pesmica, ki sem jo našla v ZARJI. Priobčena je bila decembra 1929. Takrat je podružnica št. 10, v Clevelandu na vsak način hotela priti do 500 članic. Tajnica, pokojna Mary Glavan, je imela avto, krščen na ime LIZA. S tem avtom se je vozila in članice nabirala. En dan je s seboj vzela 4 uradnice, da ji pomagajo govoriti. Imele so smolo, ker je avto zagazil v blato in ga je bilo treba ven riniti. Nek prijatelj je to videl, vzal sliko in nato celo zložil pesem v počast njim in avtu. Od tistih pet odbornic sta danes pri življenju le dve: Gospa Mary Urbas in gospa Mary Svetek. Pesmica o LIZI jima bo obudila prijeten spomin na nekdanje aktivne in vesele čase.

NAŠI "LIZI" NA ČAST

Da smo slovenske žene, to vedo vsi ljudje.
Da smo S.Ž.Z. članice — povemo me!

Collinwood je naš pristan; ob jezeru ta vzhodna stran.
Hočeš dostop do nas imeti, znak S.Ž.Z. prej moraš prejeti.

Slovenska dekleta in žene, ki še niste naše članice;
Četrtek prvi v mesecu, se na seji vpišite!
Tajnico naj vsaka vpraša, da hitro vam pove;
Če ste sposobne ali ne, za naše ljube nam vrste.

Slišite, kaj se LIZI danes pripeti, ko za članicami okrog
hiti.

V veliko blato je zašla spet, pomoč je treba od članic pet.

Micka Glavan hitro po kljubo gre, zažaljfa, da iskre pro
lete,

Pa LIZA se ne zgane nič, stoji kot mrtev tič.

Mrs. Svetek skoči brž pogledat, kaj z motorjem
narobe je.

Vzame kladvo, al' pa dva — med rebra LIZO požgeta.

Mrs. Urbas se raztogoti; ta škatla res za nič več ni.
V soncu senca dobro stri, pa se vanjo vsedimo še mi.

Mrs. Revere pa rentaci, možko prav se razkorači.
Bom vidla jaz če boš šla, ti grda LIZA švajdrasta!

Mrs. Poznič pa kol poprime in pod LIZO ga porine.
Ena, dve in tri, hajd LIZA že po cest' leti.

Tako ta LIZA naša prišla je iz blata;

Malo se otrse in prav hvaležna rata:

"Najlepša hvala vam žene, ker ste iz blata zvezle me.
Čast podružnice ste rešile in 500 članic pridobile."

Podružnice, vse drage ve, ki članic 500 nimate.

Brž LIZO si kupite, z njo čast si pridobite.

Podružnice naj vse b' imele, po petkrat sto žena, deklet,
Kako bile bi vesele, za tako lep uspeh.

Najlepše pošljemo voščilo vsem; Božični mir naj pride
k vam!

Novo leto, da bi bilo, za našo ZVEZO — velik dan!

Mrs. Prislund, predsednici, voščimo prav iz srca:
Dobrih članic, v resnici, naj ljubi Jezušček ji da!

Mrs. Gottlieb pa želimo, da z nami potrpljenje 'ma.
Novih članic ji pošljimo, vsakega petindvajstega.

Mrs. Duller pa želimo, obilo zlata in srebra.
Zdravih članic mi dobimo, da blagajna gor bo šla.

ZARJA, list ti nam predragi, pridno članice nam vabi;
S svojimi žarkí prebudí, vso ženstvo naše, ki še spi.

Na konvenciji se vidimo, če le Bog nam zdravje da;
In če LIZA bo vozit h'tela, ta naša LIZA muhasta.

Podružnica št. 10, Collinwood, Ohio

LJUBEZEN KRISTUSOVA

Danes živimo v znamenju številke. Kamor se obrnete, povsod imate opravka s številkami. Kmalu ne bo več drugega kakor le še številke. Celotni človek sam je številka. Le malo pogledjmo svoje papirje, ki jih nosimo s seboj in o katerih pravimo, da so zelo važni. Vsi nosijo številke in po njih nas poznajo po uradih, kjer imamo opravka. Izkaznica za socialno zavarovanje je označena s številko, naš avtomobil nosi številko, vojaški uradi nas poznajo po številki, članska izkaznica pri delavski organizaciji nosi številko. Tako izgleda, da se drugače ne morete predstaviti kakor le po številki. Lahko rečemo vse je tako mrzlo, neživljenjsko, neosebno. Postali smo ljudje brez obraza, brez imena.

Vse drugačen je način kako se Kristus približa človeku. Ljubi vsakega posebej, takšnega kakršen je, z vsemi posebnostmi in napakami. Ne ljubi nas samo potem, kar imamo skupnega z drugimi, ampak prav po naših posebnostih. Lahko rečemo, ljubi nas imensko.

Kristus je prišel na svet pred 2000 leti. Rodil se je v malem mestu Betlehemu. Danes še vedno znova prevzema nase človeka, nas same. Ali ni sam rekel: Kar ste storili kateremu teh malih, ste meni storili. Še vedno najdemo Kristusa danes v našem sočloveku. Kristus je

živel v Judeji. Sam je bil judovskega pokoljenja. Po poklicu je bil mizar. Njegova navzočnost sedaj ni omejena. Po nas je postal Poljak, Nmec, Slovenec, Amerikaneec. Živi v današnjem stoletju. Lahko ga vidimo v osebi poštarja, peka, raznašalca časopisov, moža ali žene, otroka, našega sosedu.

V tem je velik povdarek našega dostojanstva. Kristus je v nas. Tega se moramo zavedati. Papež Leo Veliki pravi: "Kristijan zavedaj se svojega dostojanstva. Postal si deležen božje narave."

Če vidimo v našem sočloveku Kristusa ne moremo biti mrzli, brezosebni. Izžarevati moramo Kristusa in njegovo ljubezen. Če vidimo kako se Kristus prikazuje v vsakem posamezniku na svoj način, bo naše občevanje s tako osebo pristrčno, njemu primerno. Vsakega moramo ljubiti take ga kakršen je in ne takega kakršenega bi mi radi videli. Kristus deluje v vsakem človeku na svoj način in takega moramo tudi mi sprejeti, zaradi Kristusa.

Če bomo tako ravnali v življenju bomo nehali biti avtomati in bomo začeli ljubiti tako kakor Kristus dela, ki pozna in ljubi vsakega posameznika kakor bi bil ona edina oseba na svetu. Napravimo iz človeka zopet človeka. Vrnimo mu njegov obraz in njegovo ime. Vsakdo izmed nas ima pred Bogom svojo vrednost. Tako tudi mi glejmo na človeka in njegovo osebno dostojanstvo. Oglejmo svet s Kristusovo ljubeznijo s tem, da sami nosimo Kristusovo ljubezen v sebi.

ZGODBA NAJLEPŠE BOŽIČNE PESMI

Skromna in preprosta je zgodba prelepe božične pesmi, za katero dolgo časa ni so vedeli, kdo jo je ustvaril in kje je prav za prav doma. Njena zibelka je v nekdanji Avstriji in dva preprosta moža sta njena stvaritelja. To sta: Jozef Mohr, župnik v Oberndorfu na Solnograškem je njen pesnik in organist ter pomožni učitelj Franc Ksavar Gruber pa je to pesem prelil v srce segajoče melodije.

Jozef Mohr se je rodil v letu 1792. v Salzburgu kot otrok puškarja. V svoji mladosti je bil odličen pevec. Študiral je bogoslovje in je bil leta 1817. pomožni pridigar v Oberndorfu. Umril je kot vikar v Wagrainu na Solnograškem 4. decembra 1848. Njegov grob na wagrainskem pokopališču je o božičnem času poln rož, ki so mu jih dali verniki in mu jih še dajejo vsako leto v zahvalo za prelepo pesem.

V Oberndorfu je spoznal organista cerkve sv. Miklavža učitelja Gruberja, ki se je rodil v letu 1757. v Unterwiesbergu na Gornjem Avstrijskem. Življenje mladega Franca je bilo žalostno in revno. Imel pa je od Boga velik dar, in sicer dar za glasbo. Njegov oče pa ni hotel o njegovih željah, da bi se posvetil glasbi prav nič slišati. Dan za dnem je moral presedeti pri preprostem tkalnem stroju, zvečer pa je smuknil k svojemu učitelju, ki ga ni poučeval samo v šolskih predmetih, ampak mu je dal tudi veliko veselje za glasbo in ga poučeval o osnovnih pojmih glasbene



umetnosti. Ko je ta njegov učitelj, ki je bil tudi organist, nekoč zbolel, je dvanajstletni deček nadomestil svojega dne tako dovršeno in lepo zaigral da so ljudje občudovali majhnega

dečka. Zgodilo pa se je to, kar je fantek želel: Oče je premenil svoje mnenje in se začel brigati za fantovo nadarjenost. V letih od 1805. do 1807 (Nadaljevanje na st. 280.)

MRS. PRISLAND – ZASLUŽNA SLOVENKA



Ustanoviteljica S.Ž.Z., Mrs. Marie Prislant, je ob priliki 40 letnice podr. št. 2 v Chicagu in proslave Zvezine ustanovitve, bila deležna izredne časti kot "Zaslužna Slovenka, ki si je stekla posebne zasluge za naš narod v Ameriki." Odlikovanje ji je izročil dr. Ludvik Leskovar, predsednik Slovenskega Radio Kluba in veliki dvorani pri Sv. Štefanu, ob veliki udeležbi Slovencev, ki so prisostvovali slavnostim dne 23. oktobra.

Gornja slika je posneta med izročitvijo bronaste plakete. Od leve proti desni so: dr. Leskovar, John Blatnik, slovenski trgovec v Chicagu, Frank Schonta, kulturni govornik na slov. uri, Mrs. Stephanie Osterman, odbornica Radio Kluba in podr. št. 2, Ronald Carpenter in Frank

Mikec, odbornika Radio Kluba, Mrs. Prislant, ki drži odlikovanje v rokah, Mrs. Mary Foys Lauretig, tajnica Kluba, čla. št. 2, Prof. Loyola Univerze, John Zvetina, Miss Alma Helder, odbornica Kluba in čla. št. 2, Frank Kosmach, preds. St. Paul Federal Savings, prejšnji odlikovaneec ter Mrs. Corinne Leskovar, urednica Zarje.

Slovensko Odlikovanje je podeljeno letno osebnosti, ki si je stekla posebne zasluge za slovenstvo v Ameriki, in ki so v ponos naši narodnosti. Na bronasti plaketi je vrezano naslednje besedilo: "1966 SLOVENSKO ODLIKOVANJE, podeljeno MARIE PRISLAND, USTANOVI-TELJICI SLOVENSKE ŽENSKE ZVEZE ZA NJENO PREDANO VODITELJSTVO OB 40 LETNICI."

IZRAZ HVALEŽNOSTI

V Chicagu že 16 let obstoja Slovensko-Ameriški Radio klub, vodeč stalno in zelo popularno radio oddajo, ki vsako soboto predvaja lepe in priljubljene slovenske pesmi in godbo. Klub ima tudi krožek dobro izurjenih plesalcev, ki ob raznih prilikah nastopajo v narodnih nošah, da Amerikancem pokažejo lepe slovenske običaje. Ustanovitelja in oznanjevalca radio oddaje sta dr. Ludwig Leskovar, trgovec z zemljišči ter njegova žena Corinne urednica naše ZARJE.

Tamošnji rojaki so mi povedali, da je dr. Leskovar že mnogo storil za ugled in izboljšanje čikaške slovenske naselbine, Corinne se pa trudi, da s svojimi plesalci prireja programe, ki dosežejo lep vtis in ugled ter reklamirajo slovensko narodnost v mestu

Chicago. Oba odlična rojaka zaslužita zahvalo in priznanje od vsakega narodno-zavednega Slovenca.

Klub vsako leto odlikuje nekoga z naslovom "Slovenec Leta", (The Slovenian of the Year.) Letos je bilo to odlikovanje poklonjeno meni. Odlikovanja sicer ne zaslužim, ker če sem kaj za narod dosegla, sem vsled tega, ker sem imela izvrstne so-delavke in če kdo, zaslužijo priznanje te, vključno temu sem bila veselo presenečena ter se za odlikovanje prisrčno zhavalim.

Iskreno želim, da bi klub še mnogo let obstojal ter bil budilec slovenske narodnosti v naši mladi generaciji, pa tudi v ameriški javnosti.

Marie Prislant

DOPISI

Št. 14, Euclid, Ohio. — Na naši novemberski seji je bila zelo pičla udeležba. Vzrok je bil, ker je začel mraz pritiskati. Čeprav je tega večera bilo zelo hladno, vendar smo se kar dobro imele. Vsaka je nekaj povedala, kako smo se dobro imele, ko mo šle na dinner k Mededovim v Mentor.

Dne 2. okt. je bil naš kard party, ki je prav dobro uspel, saj je bilo v dvorani toliko ljudi, da se niso mogli vsi vnesti k mizam, ker je zmanjkalo prostora. Udeleženci so odnesli domov mnogo lepih dobitkov.

V okt. je umrla naša dobra članica, Mrs. Dragallč. Naj v miru božjem počiva in naj ji sveti večna luč. Družini pa naše sožalje.

Več naših članic je zopet obolelo.

Več ali manj so bolane sestre: Strlikar, Stupika, Okički in Blatnik. Želimo, da bi jim Bog čimprej naklonil ljubo zdravje.

Sestra Mrs. Tomažin nam ni nič povedala, da je letos šla na obisk k svojem bratu v Ljubljano, toda ob vrnitvi nam je pripovedovala kako je šla na slovensko romarsko pot k Sv. Višarjem. Mislila si je bo si že tam kupila kosilo, zato ni nič hrane vzela s seboj, toda zgodilo se je da tam niso nič prodajali in morala kar žalostno lačna gledati, ko so drugi jedli kar so si prinesli v culah s seboj. Tako si bo dobro zapomnila to romanje na prelepe Višarje.

Na prihodnji seji bo trimesečno gozovanje z Božičnico in Miklavžem.

V oktobru je darovala v good time blagajno Mary Gril, Geneva, \$2.00. —

Prigrizek je prinesla h kafetku, to je dobro pohanje ses. F. Globokar in v denarju so darovale ses. Podlevoršek in Krnel.

Ko boste brale te vrstice, bodo Božični prazniki že pred nami, zato vam želim, Vesele Božične praznike, da bi jih v miru Božjem preživeli.

Vsem lep pozdrav!

Antonia Sustar, preds.

Št. 15, Cleveland, O. — Naša prihodnja mesečna seja bo dne 14. decembra ob pol osmih zvečer v navadnih prostorih. To bo tudi glavna seja in volitev novega odbora, zato se prosí vse članice, da se te seje udeležijo v velikem številu. Po seji bo zabava.

Zadnji mesec so nas prav dobro pogostile za svoje rojstne obletnice,

BOŽIČNE PESMI

*Nocoj se pa čuda godijo,
nad hlevcem žari se nebo
in spevi se rajski glasijo,
saj angelci slavo pojo.*

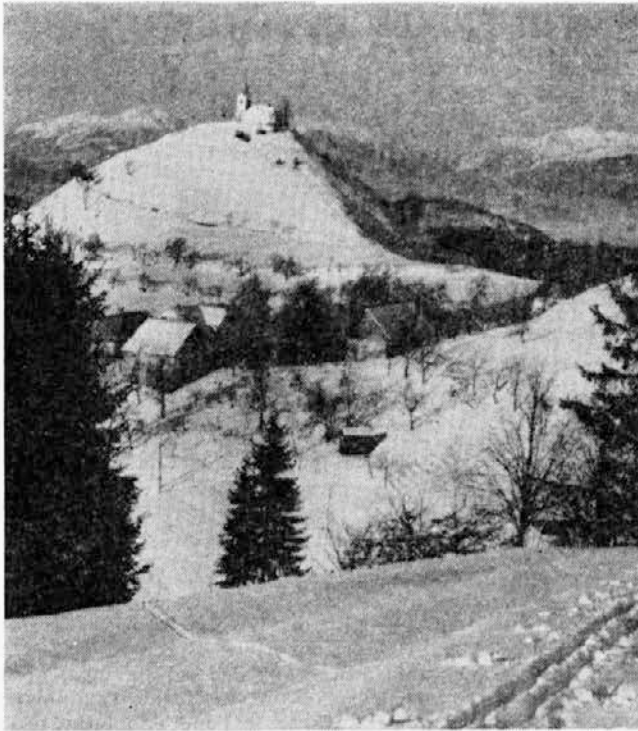
*Tam v hlevcu ubornem in mrzlem
na slamici Dete leži,
oj, Detece milo in zorno,
iz očk mu solzica rosi.*

*Iz jaslí ga Mamica vzame
na svoje prečiste roke,
ob licu mu lička ogreje,
s poljubi suši mu solze.*

*Sem dol z betlehemske planjave
pa k hlevcu mož truma hiti,
prijazno jim Jožef pokima,
pastircem vstopiti veli.*

*Minili so časi adventni,
na zemljo se vrnil je raj,
ponižne pastirce pri jaslíh
osrečil je božji smeljaj.*

*In kar se nekoč je zgodilo,
prav to se še danes godi:
le v srca preprosta prihaja
mir svete božične noči.*



naša blagajničarka Thresa Jerič in Angela Stražar. Želimo njima, kakor tudi sestri Rose Lauši, ki je ravno isti dan praznovala svoj rojstni dan, da bi vse tri zdrave dočakale še mnogo rojstnih dni.

Naša predsednica, Frances Lindič se je vrnila iz bolnice, kjer je prestala težko operacijo. Vse ji želimo hitrega okrevanja, da bi se kmalu vrnila med nas.

Globoko sožalje izrekamo ses. Josephine Winter in družini ob izgubi ljubljenega soproga in očeta, ki mu je smrt prerano in nepričakovano pretrgala nit življenja. Naj mu Bog da večni mir in pokoj.

Želim vsem članicam in glavnemu odboru vesele Božične praznike, kakor tudi zdravo in srečno novo leto 1967. Pozdrav vsem skupaj.

Helen Mirtel

Št. 17, West Allis, Wis. — Poletje in počitnice so za nami. Več naših članic je bilo na raznih potovanjih. Schlosar in Medle sta bile v Sloveniji. Druge so šle na božjo pot z busom k Virgin of Snow Shrine v Belleville. Jackie Nimmer je šla s skupino v Holy Land in drugi pa so kar potovali po naši lepi ameriški deželi. Toda vsi so si nabrali mnogo lepih spominov.

Tudi smo praznovali poroko. Ses. Anna Vodovnik je poročila Mr. Paul Dries. Želimo jima obilo sreče v zakonu.

S polnim busom smo se udeležile drž. konvencije in Zvezinega dneva v Sheboyganu, kjer je bila proslava 40 letnice ustanovitve podružnice in Zveze. Pogostili so nas z izvrstnim kosilom in pripravile so pristni slovenski program. Se res vidi, da je to pristno slovensko mesto in ste res lahko ponosne na to.

Dne 26. smo imele card party, ki je bila zelo dobro obiskana. Še gospa Priskand in odbor ter članice s njo. Hvala! Hvala tudi vsem članicam ki ste prinesle darove za kartno zabavo.

Ne pozabite dne 18. decembra bo naša glavna seja in volitev novega odbora združena z Božičnico, ali Christmas party. Vabljeni ste, da prinesete s seboj dar v vrednosti enega dolarja, kar bomo potem izmenjali med sabo. Tudi prigrizek in kavo bomo imele. Prosim pridite v polnem številu.

Katere ste bolne, ali predaleč od nas, vam v imenu vseh članic Zveze voščim vesele Božične praznike in Srečno Novo leto. Vaša poročevalka, ses. Mary Grasc

Št. 19, Eveleth, Minn. Nastopila je že dolga zima, katera upamo, da ne bo prehuda. Vsled bolezní nisem poslala dopisa za naše priljubljeno glasilo že par mesecev. Bila sem 41 dni v bolnišnici zaradi prisada na nogi. Priznanje gre zdravnikom in skrbnim bolniškim strežnicam za pomoč. Zdaj gre že na boljše in se nahajem zopet doma, hvala Bogu.

Ob istem času so bile v bolnišnici še tri druge članice in sicer naša predsednica sestra Antonia Nemgar ter sestri Sershe in Rakovetz. Najsrčnejša zahvala vsem, ki so me obiskali v bolnišnici ter za darila in voščilne kartice. Spomnile so se me tudi naše glavne odbornice sestre Priskand, Novak, Železnikar in Leskovar. Naj vam Bog da ljubo zdravje!

Bolezen je bila vzrok, da sem bila odsotna od letnega Zvezinega dne. Najlepša hvala sestri Ani Kastelec, ki je pomagala, da je bilo vse v redu s posebnim avtobusom, ki so se ga poslužile tudi članice iz Aurora, Biwa-

bik, Gilbert in Virginja. Čestitke podr. št. 83 v Crosby za lep sprejem in gostoljubnost. Bila sem med vami ves dan v duhu. Zame je velik užitek priti skupaj s sosestrami, ki pridemo na Zvezin dan enkrat v letu. Dal Bog, da se vidimo prihodnje leto.

V Septembru nismo imele seje, ampak v oktobru. Najlepša hvala dobrosrčnim sestram za prispevke v ročno blagajno za kritje stroškov.

Odobren je bil tudi dar za otroško šolo (retarded children). Sedaj so začeli po več mestih s šolami za onemogle. V odboru, ki ima zbirko v oskrbi je naša požrtvovalna sestra Mary Lushin Chernovski.

V Nursing Home se nahaja sestra Mary Mihevc. Nesrečno je padla sestra Mary Steblaj. Stanje se počasi izboljšuje.

V avgustu sta šla Mr. in Mrs. Frank Mihelich na obisk k hčerkama v Cleveland. Toda bolezen je zahtevala, da se je sestra Terezija Mihelic morala podati v bolnišnico, kjer je prestala dve operaciji. Zdravje se lepo vračuje, kar nas veseli.

Žalost se je naselila v družino sestre Sedey. Nepričakovano je smrt ugrabila moža in očeta. Pred kratkim sem poročala, da sta s soprogom praznovala zlato poroko in zdaj je smrt užalostila vse sorodstvo. Tako nas drug za drugim zapuščajo naši stari naseljenci. Naše globoko sožalje. Naj mu sveti večna luč!

Hči sestre Gertrude Indihar je z možem obhajala srebrno poroko v Minneapolisu. Da bi dočakala zlato poroko je naša iskrena želja. Sestra Indihar pride redno k sejam in je nam s ponosom pripovedovala o lepi proslavi.

Naša glavna seja se bo vršila v četrtek 10. decembra, začetek ob eni

uri popoldne. Pridite v lepem številu. Zelo rade bomo sprejele dobre nasvete in priporočila za poslovanje v prihodnjem letu. Serviran bo okusen prigrizek. Vršši se na domu tajnice kot imamo običajno naše redne seje.

Ob zaključku leta se lepo zahvaljujem vsem za sodelovanje ter za vse doprinose v korist podružnice. Želim vam vsem lepe božične praznike ter novo leto polno zdravja in zadovoljnih dni. Na rokah imam kuharske knjige, ki so zelo primerno darilo za Božič. Vas pristrčno pozdravljam.

Mary Lenich, tajnica

Pristrčna hvala za oglase! C. L.

Št. 20, Joliet, Ill. — Izgubile smo dolgoletno članico, Antonio Jamnik iz N. Broadway St. Preminula je po daljši bolezni v lepi starosti 71 let. Bila je dolgoletna članica podr. in pristopila je priporočena od njene sestre Mary C. Terlep iz N. Center St. Zapušča moža Feliksa in hčerko Marge Rachor in zeta. Njena sestra, Rose Gorič je bila naša ustanovna članica in več let blagajničarka, dokler nas ni tudi ona zapustila. Za njo žaluje tudi zgoraj omenjena sestra Mary, ki je tudi bila blagajničarka in aktivna v članskih kampanjah. Zapušča tudi dva brata. — Članice so se zbrale ter molile ob njeni krsti ter jo spremile iz farne cerkve sv. Jožefa na pokopališče.

Naša dolgoletna članica, Rose Jagodnik iz Rockdale je izgubila moža Joseph-a, ki je umrl po daljši bolezni. Pok. zapušča pet poročenih hčera ter enega sina in brata. Rose je naša agilna sestra in članica Zvezinega pevskega krožka. Ona je sestra Jennie Sprengel. Pokojni je bil položen k večnemu počitku iz farne cerkve v Rockdale na pokopališče sv. Jožefa v Jolietu.

Mladinska članica, Patsy je izgubila mamo, Velmo Budzinski, roj. Sebalj, iz Cora St., staro komaj 43 let. Umrla je po daljši okrutni bolezni. Poleg Patsy zapušča še eno hčerko, moža, sestro Olgo, ki je zaposlena v uradu KSKJ ter dva brata. — Naj vsi pokojni spijo v miru božjem. Preostalim pa naše iskreno sožalje.

Članica Mary Govednik iz Cora St. je s soprogom Martinom praznovala zlato poroko s sv. mašo, nakar so imeli ožje družinsko slavlje na domu.

Sestra Mary Bistry je s soprogom obhajala 40 letnico poroke, s sv. mašo, nato v krogu družine na Clement St. — Vsem slavlencem želimo še mnogo let zdravja in iskrene čestitke obema paroma.

Naša cerkev sv. Jožefa je dne 13. okt. praznovala izredni diamanti jubilej, ali 75 letnico. Bila je tako lepa slovesnost, kakor je še ni bilo na fari. Vse č. sestre, ki so bile rojene v naši župniji in so sedaj učiteljice, razkropljene po vseh državah, so prišle od vseh strani in bilo jih je veliko, enako tudi vsi prejšnji

ZLATOPOROCENCA PRI PODR. ŠT. 41

Naša slavljenca sta bivša klevelandčana, ki sedaj živita v St. Petersburg, Fla. Poročena sta bila 10. junija, 1916 v cerkvi Sv. Lovrenca v Newburgh, Ohio. Poročil ju je sedaj že pok. Msgr. John Oman. — Naša zlatoporočena imata dva sinova, Josepha in Edwarda, vnuka Gary in vnukinji Nancy ter Karen.

Slavje se je vršilo na domu sina v Willoughby, Ohio v krogu njune družine in ožjih sorodnikov.

Podružnica jima pošilja iskrene čestitke in pristrčna voščila za zdravje in srečo tudi v bodočnosti in se ob tej priliki zahvaljujemo Mrs. Zakrajšek, ki kot naša dolgoletna članica vneto podpira našo društveno blagajno. Bog ju živi!

E.S.



Mr. in Mrs. Joseph Zakrajšek

kaplani. Vsi so sestali z učenci in učenkami po tolikih letih na banketu, ki se je vršil na farnem parku. Dvorana je bila za to proslavo lepo okinčana s slovenskimi narodnimi trakci in slikami prejšnjih župnikov, ki so že odšli v večnost. Čestitke našemu župniku Msgr. Butala, ki je vse to tako lepo izvedel in pa organistu in pevcem ter vsem, ki so nastopili na tak čaroben način. Pri tem ima tudi naš Paul Laurich, taj. v farovžu zasluge.

Veliki bus je odpeljal k udeležbi velike in lepe slavnosti št. 2 v Chicagu ob njihovi 40 letnici. Petje v cerkvi in nato na banketu, ki je bil izvrsten in pa program, ki je sledil z ljubljanskim opernim pevcem, Ladko Korošcem in gdč. Ivančič, je povečal ta pomenljivi dan za podr. št. 2. Naše članice so se zadovoljne vrnile. Ob tej priliki čestitamo ustanoviteljici Zveze, Mrs. Marie Prislund, ki je bila tudi slavljenka tega dneva, kateri je bila po Dr. Leskovarju izročena tako krasna plošča, v spomin na njeno delo od začetka do danes in to ne samo za Zvezo, ampak tudi za slovenski narod tu in v domovini, za katerega je skrbela v letih ko je domovina tako krvavo potrebovala pomoči od nas Ameriških Slovencev.

Čestitke vsem odbornicam, ustanoviteljicam in vsem, ki so se trudile, da je bil ta dan za njih in za vse udeležence tako prijetno izvršen, da jim bo dolgo ostal v lepem spominu.

Čla. Frances Vranicar se že en mesec nahaja v Rochester bolnišnici na okrevanju. Prestala je operacijo in zdravje se ji počasi vrača. Frances je hčerka naše agilne čla. Mary C. Terlep. Želim zdravje vsem bolnim članicam.

Pridite na sejo in poravnajte na prihodnji seji svoj dolg. Pozdrav!

Josephine Erjavec

Št. 24, La Salle, Ill. — Ko pišem te vrstice je že mrzlo in sneg naletuje. Zgleda, da bomo imeli dolgo zimo.

Upam, da boste članice prišle v velikem številu na decembrsko sejo, ko boste izvolile odbor. Pri naši podružnici imamo za rešiti več stvari v prid in za napredek podr., ker same odbornice ne moremo nič narediti brez podpore članic.

Iskreno sožalje izrekamo članici Josephine Radi, ki žaluje za svojim soprogom Joe-jem, ki je preminul po 6 tednih v bolnišnici. Poleg žene zapušča tudi 3 sinove in 2 hčerke ter več vnukov in drugih sorodnikov. Družini naše sožalje, pokojnemo pa večni mir.

Več članic se je nahajalo v bolnišnici: Mary Sever, Korlina Hrovat, Mary Špelič, ki si je zlomila roko pri padcu, kakor tudi Anna Pautan, ki se je močno pobila ko je padla na domu, enako tudi Jennie Piletič, ki se je poškodovala na nogi, ker je tako stopila in jo ima v mavcu za 4 tedne. Mogoče je še katera bolna, pa ne vem. — Naš mladinski član Dennis Nejgel, si je zlomil roko. — Vsem bolnim želimo ljubega zdravja.

Vsem članicam vesele Božične praznike in zdravo Novo leto in upam, da se vidimo na seji, ker nerada vedno opominjam, da poravnate svoj dolg. Knjige morajo biti urejene za pregled. Vsem želim ljubega zdravja.

Angela Strukel, tajnica

Št. 25, Cleveland, O. — Zopet se nam je približal mesec december, zadnji mesec v letu, ki je zelo važen, ker si vsako društvo izvoli nove uradnice, da poslujejo v prihodnjem letu. Lepo vabim vse članice, da pridete na decembrsko sejo in si izvolite svoj odbor, ki bo posloval v zadovoljstvo vseh. Imele bomo tudi dobro večerjo, kakor vsako leto. — Mrs. V. Faletič bo poskrbela za mladinske članice in jih bo malo obdarila To bo 12. dec. ob 5 uri popoldne. Naša seja se pa bo pričela ob 7 uri zvečer, nakar bo sledila zabava.

Pri naši podr. smo imele kar tri zlate poroke: Mr. & Mrs. Frank Cetrinski iz 1028 East 76 St., Mr. & Mrs. Joseph Modic, 1246 Norwood Road, Mr. & Mrs. Frank Kosec, 6722 Edna Ave. — Vse tri slavljence so naše dolgoletne članice in rade pridno pomagajo za napredek društva. Če greste k njim prodajati kaj za društvo ne greste od njih praznih rok. — Želimo vam iz vsega srca, da bi dočakale še biserne poroke. Bog vas živi!

Žal imamo tudi smrtne slučaje in se je več naših članic preselilo v večnost v zadnjih mesecih, to so: Katarina Rom, Susan Jurcec, Josephine Kolenc, Jennie Rutar, Mary Mramor, Louise Hrovat. Vsem daj Bog večni mir in pokoj.

Drage sestre, sedaj je zopet predkonvenčna kampanja in prosim vas, da bi vsaka se malo potrudila, da bi pridobile vsaj nekaj novih, ker smo jih precej izgubile, ko nam jih Bog pokliče najmanj 20 na leto. — Naša konvencija se bo vršila prihodnje leto v maju v Washingtonu. Potreben bo denar za dnevnice naših delegatinj, zato so nam naše glavne odbornice preskrbele denarne nagrade, da

bo imela vsaka podr. priliko prodajati tikete in se gre v korist naše blagajne. Prosim vas, da bi pomagale, pa bo šlo naprej.

Voščim vesele Božične praznike in srečno novo leto vsem našim gl. uradnicam in vsem članicam. Vse lepo pozdravlja in na svidenje 12. dec.

Mary Otoničar

Št. 41, Cleveland, O. — Starka zima je letos vseprezgodaj pričela razsajati, pa upamo, da se bo umirila. Zadnja seja je bila povoljno obiskana, razmotrivalo smo na kašen način bi najhitreje oddale srečne listke v korist naše blagajne. Vse, katere želite dobiti tristo dolarjev za en dolar, kar pridno sežite po njih.

Oktober meseca se je po dolgi bolezni preselila v večnost ses. Julia Bolha, mati Jean M. Ivons in Alice J., ki sta obe naši članici. Zapušča tudi štiri pastorko, dva vnuka in dve vnukinje in sestri, Nežko v Kaliforniji, Frančiško pa v Sloveniji. — Vsem žalujočim izrekamo naše iskreno sožalje. Draga pokojnica pa naj sladko sniva. Pok. Julia je bila teta podpisane.

Ses. Mary Bencar se po par tedenskem bivanju v bolnici, sedaj zdra-

vi na domu. Želimo ji skorajšnjega okrevanja.

Najlepša hvala ses. Frances Zakrajšek in soprogu Josephu za lep dar v blagajno, vse članice Vama prav od srca želimo najboljšega zdravja v bodočnosti. Prirčna hvala ses. Louise Pylick za petak v našo blagajno in še posebno darilo za podr. Lepa hvala tudi ses. Mary Rogell za darilo. Po seji smo praznovali rojstni obletnici ses. Mary Cerjak in Mary Markel. Obema želimo še mnogo zdravih in zadovoljnih obletnic in prav lepa hvala za imenitno pogostitev.

Vse, katere se vedno dolgujete na članarini, ste ponovno prošene, da isto pravnate pred novim letom. Pridite vse na prihodnjo sejo 2. januarja 1967.

Želim vam vsem blagoslovljene božične praznike in srečno zdravo novo leto.

Ella Starin, taj.

Št. 47, Garfield Hts., O. — Par vrstic v spomin našim umrlim sestram, ki so se v oktobru preselile v večno posmrtno življenje.

Upale smo, da ne bomo žalovale v tem letu, ko smo praznovali 35 lenico obstoja. Ne vemo ne ure, ne dneva kedaj pride božja služabnica smrt in vzame duše ter jih pelje pred božji prestol. Že dolgo nismo imele tak lepih dni v oktobru, ko je narava žarela v sončnem svitu, kakor da bi bila pozlačena v raznih barvah. Nič nismo slutile, da nam ta prelest skriva v šumenju listja žalostinke.

Dne 4. okt. nas je za vedno zapustila Louise Kostelic iz 86 St. Zapustila je 3 sinove in 2 hčerki, brata in sestro Agnes Miller, ki je tudi naša čla. ter več vnukov in vnukinj. Družina žaluje, a ona si je kar želela večnega počitka, saj je bolehal več časa zaradi slabega srca. Ob smrti je bila stara 80 let. Bila je članica od ustanovitve. Naj počiva v miru in večna luč naj ji sveti.

Še ni bil končan njen pogreb, je že krožila novica, da je šla po večno plačilo ses. Paulina Pigat, ki je holehala več mesecev toda ni bilo pomoči za njeno zdravlje. Lahko bi še živela v krogu družine, ki so jo nad vse ljubili. Bila je vzorna žena, mati in stara mati. Vsi jo bodo zelo pogrešali. Bila je samo 64 let stara in naša članica nad 10 let. Rada je delovala za podr, ter za njeno družino in dom. Zapustila je žalujočega moža, sina, hčer, vnuke in vnukinje ter sestro in več sorodnikov tukaj in v domovini Sloveniji. Doma je bila iz Slovenskega Primorja. Preostalih naših iskreno sožalje, pokojni pa večni mir in pokoj. Naj ji sveti večna luč.

Dne 16. okt. nas je zapustila ses. Helen Tomažič, ki je pred 35 leti ustanovila našo podr. Bila je naša tajnica nad 22 let in potem je zavze-

Nadaljevanje

ZGODBA NAJLEPŠE BOŽIČNE PESMI

Nadaljevanje

je fantek bil v Burghausenu, kjer se je izobraževal v glasbi in se pripravljajal za učiteljski poklic. Devet let je bil že učitelj ko so ga poklicali 1816 v Oberndorf, da tam sprejme mesto učitelja in organista. V letu 1833, pa se je odpovedal učiteljski službi in se ves posvetil glasbi, kajti od tega leta dalje je postal zborovski pevovalja v Hallsteinu pri Salzburgu. Trideset let je živel v tem mestu in 7. januarja 1863 je umrl oni, ki je

zložil napev za božično pesem: Sveta noč, blažena noč.

Imed vseh njegovih skladb, ki jih je bilo čez 90, je samo ena pesem zajela ves svet, prodrila po vseh deželah in se usidrila v vsakega človeka. On je umrl, pesem pa še vedno živi in milijoni jo pejejo. On sam pripoveduje, kako je nastala ta pesem: Bilo je 24. decembra 1818, ko je pomožni pridigar, gospod Jožef Mohr, ki je služboval pri novo ustanovljeni župniji sv. Miklavž v Oberndorfu prinesel organistu Francu Grubarju pesem s prošnjo, da bi ta zložil k pesmi primerno glasbo za dva glasova in zbor in za spremljavo na kitaro. Ta je res še istega večera zložil napev, katerega so že isti večer, to je na sveti večer, peli.

Obadva sta tudi pela solo glasova. Grubar je pel bas in zbor je sledil, oziroma zbor je spremljal oba pevca. Mohr je pel tenorski del. Kitara je morala tisti večer kar zadostovati, ker so se pravkar v tistih dnevih pokvarile orglje. In ravno orglje so bile krive, da se je pesem raznesla po deželi. Za popravilo orgelj je namreč poklicali uglaševaca orgelj. Ta je slišal to pesem, pa se je tako navdušil zanjo in ga je tako prevzela, da jo je prenesel v svoj kraj Fugen v Zillertal. Od tu se je na mah razširila po svem svetu. Tako bomo letos Božico praznovali 146 letnico ene najlepših pesmi, ki jo poznajo vsi narodi na svetu, pa tudi mi Sloveni, ki prevzame vsakega človeka: Sveta noč, blažena noč.



THE SLOVENIAN WOMEN'S TOURS TO SLOVENIA

have already become a tradition. Knowing that many of our members are already eagerly awaiting our plans for the summer of 1967 we are happy to announce them to you in this issue.

1. ALL SWU GROUPS WILL FLY TO AND FROM LJUBLJANA — BRNIK AIRPORT
2. THE ROUND TRIP FROM NEW YORK TO LJUBLJANA BY JET IS ONLY \$395.00 (children under 12 paying 50% that is \$197.50 and children under 2 travel for \$39.50).
3. Traveling direct to LJUBLJANA your trip is shortened by 4 to 5 hours. You arrive in Ljubljana in the early afternoon and you are within easy reach of every Slovenian town and village.
4. A RICH PROGRAM OF TOURS starting and ending in Ljubljana is available to all who wish to take them.
5. TRAVELING FOR 3 WEEKS on a special 21 day excursion fare, you can travel at the low fare of \$395.00 to Slovenia; and, as a bonus get free air transportation to many European capitals such as LONDON, PARIS, VIENNA, ZURICH etc.
6. All the groups will get a hearty Slovenian welcome when they arrive in Ljubljana: Musicians in national costume and red carnations, to say "DOBRODOŠLI!"

THE FOLLOWING JET DEPARTURES HAVE BEEN ARRANGED:

Leave June 8	Return June 29
Leave June 15	Return July 17 and Aug. 16
Leave June 29	Return August 14
Leave July 12	Return August 2
Leave July 13	Return August 23
Leave Aug. 2	Return September 4

For those who prefer leisurely ship travel we have these departures: QUEEN ELIZABETH" June 7 and July 6

MAKE YOUR RESERVATIONS NOW! Assure your seat on a giant JET to Slovenia — travel with us in 1967! Write to:

Mrs. Albina Novak, Supr. Sec'y S.W.U.,
PHONE: BI 7-2014 1937 W. Cermak Road, BI7-7999
Chicago, Ill. 60608

For further information please write to the above address or to:

AUGUST KOLLANDER TRAVEL BUREAU INC.

6419 St. Clair Ave., Cleveland, Ohio, 44103
PHONE HE 1-4148

Št. 47:

mala druga odborniška mesta. Končno je bila sedanja predsednica. Z veseljem je delovala za proslavo 35 letnice, katero smo slavile v aprilu. S pomočjo članic je pripravila spored programa in ga vodila vsem po volji. Za materinski dan je lepo nagovorila našo častno mater, s solzami v očeh ji je pripela šopek cvetja, ki ga je sama natrgala na domačem vrtu. Izročila ji je tudi darilce v imenu podr. Res je imela srce za našo žensko organizacijo. Ni je več. Huda bolezen ji je končala življenje. Kljub temu, da ji je družina vedno stala ob strani in ji lajšala trpljenje, vse na svetu bi dali, da bi jo mogli imeti še med seboj. Božja volja je bila, da se je preselila v kraj odkoder ni vrnitve. — Ob času ko je ležala v pogrebnem zavodu jo je obiskalo nebroj prijateljev in znancev, poleg domačih in sorodnikov, ki so ji izkazali poslednjo čast in ji izrekli zadnji pozdrav. Za njo žaluje mož, 3 hčerke, vnuk in vnukinja, sestra in več ožjih sorodnikov tukaj in v domovini Sloveniji. Blaga žena je posvetila vse svoje moči za obstoj in napredek podr. in Zveze. Naj ji bo Bog obilni plačnik za vsa njena dobra dela.

Pogrebi vseh treh članic so bili svečani, kar je dokaz, da so bile vse nam zelo priljubljene. V imenu podr. in članic izrekam vsem trem žalujočim družinam iskreno sožalje. Pokojnim naj veljajo naslednji verzi: "Temna jamica sedaj je Vaš dom! Zemeljski hrup naj ne dramí sladki sen. Z Bogom, z Bogom drage sestre, naj Vam bo lahka ameriška zemlja.

P.S.: Iskreno sožalje ses. Uršuli Strojini ob izgubi moža, ki je v oktobru umrl v Madison, Ohio. Naj počiva v miru.

Vsem članicam vesele Božične praznike.

Jennie Pugely, tajnica

Št. 49, Noble, Ohio. — Ker nimamo redne popisovalke za Zarjo, se pa kar ena na drug zanašamo in na zadnji pa ni nikjer nič. Toraj naj bo vsaj zdaj par vrstic, da boste vedele, da še dihamo.

V nedeljo 20. nov. smo imele leto ne sejo.

Letos smo izgubile samo eno članico, to je ses. Jennie Papež, toda imamo več članic, ki boleajo. Vsem želimo ljubega zdravja.

Ker se bližajo lepi božični prazniki želim vsem uradnicam in članicam posebno od naše podružnice, da bi jih v zdravju in zadovoljstvu praznovali, pa srečno in veselo Novo leto. Bog Vas živi! **Mary Stusek, pred.**

Št. 68, Fairport, O. — Poročilo mesečne seje dne 16. oktobra. Te seje se je udeležilo lepo število članic, vse zdrave in zadovoljne. Sklenile smo, da bomo 18. dec. praznovali Bo-

žičnico v našem Slovenskem domu v Fairportu, Upam, da bomo imele lepo razvedrilo in zabavo. Predsednica, Jennie Mohorčič je predlagala, da bi iz blagajne prispevale \$10 za revne in bolane otroke. Smo se vse zadovoljno strinjale. Predlagala je tudi, da bi dale za eno mašo, ki bi se brala za vse pokojne članice v Fairportu in kolikor bi bilo mogoče, da bi se vse članice udeležile te maše.

Tajnica, Mary Grželj je dala iz blagajne ses. Julki Klamar \$5 za sv. mašo za njeno pokojno mamo, ki je umrla v domovini. Darovala je tudi meni \$5 za sv. mašo za mojega pokojnega, moža Lovrenca, ki je preminul 25. sept. 1966. Bog mu daj v miru počivati in večna luč naj mu sveti v ameriški grudi. On je bil dober oče otrokom in meni dober tovarš in vsem dober družabnik. Imeli ga bomo v nepozabnem spominu, ne samo vsi mi, ampak tudi njegovi prijatelji. Še enkrat se iz vsega srca zahvalm vsem članicam in njihovim možem in vsem tistim, k so prispevali in pomagali ob smrti mojega moža in ga tako lepo spremili na zadnji poti. Zadovoljna sem, da sva bila to poletje v starem kraju, da je videl še enkrat svoje brate in sorodnike, ker tam se je dobro počutil.

Božite vse članice lepo pozdravljene in srečno obhajanje božičnih praznikov. **Frances Bajc, poročevalka**

Št. 71, Strabane, Pa. — Dolgo smo imele lepo vreme, sedaj je pa jesen nastopila. Listje na drevesih rumeni in vse se pripravlja na zimski počitek.

Dne 9. okt. sem se udeležila proslave 35 letnice podr. št. 50 v Clevelandu. Bila je velika udeležba, bil je lep program in dobra postrežba. Članice so lepo zapele in tudi dobro Beatles igrale. Zelo sem bila vesela, da sem zopet videla našo gl. tajnico, Mrs. Novak, ki je tudi ustanoviteljica te podr. In lepa hvala gl. preds. in njenemu soprogu Mr. Turek za dobro postrežbo in prijaznost.

December je značilni mesec naše Zveze. Dne 19. dec. poteče 40 let odkar je bila Zveza ustanovljena po naši ustanoviteljici gospej Prislund, kateri ključemo "Bog Vam nakloni še mnogo zdravih in veselih let v našem krogu.

Lepo vabim naše članice, da pridejo na sejo 14. dec., ker bo več točk na programu in volitev odbora. Pridite in izvolite si dober odbor po vaši volji.

Želim srečne in vesele božične praznike in blagoslovljeno Novo leto, glavnemu odboru, Rev. K. Okornu, duhovnemu vodji SZZ in vsem članicam, posebno še urednici Corinne Leskovar in družini.

Vsem svidenje 14. dec. na seji ob 7 uri zvečer v KSKJ dvorani.

Mary Tomsic, preds.

Št. 77, Pittsburgh, Pa. — Tem potom vabim članice naše podr. SZZ, da se v velikem številu udeležite letne seje, ki se bo vršila v četrtek dne 8. decembra v navadnih prostorih. Pričetek bo točno ob 8 uri zvečer. Na seji bo podano letno poročilo odbora, vršile se bodo volitve odbora za prihodnje leto 1967 in ukrepalo se bo kako in kaj se bo delalo prihodnje leto. Posebno bi rade, da bi se življenje pri podružnici malo poživelo za napredek podružnice in Zveze v splošnem. Pridite prav vse, katerim le zdravje dopušča. Po seji bo Božičnica in prigrižek. Vse navzoče članice ste prošene, da prinesete kako darilo v vrednosti \$1 za izmenjavo.

Končno želim vsem članicam prav vesele in zdrave Božične praznike in novo leto. Slovenski Ženski Zvezi pa obilo napredka. Vsem bolanim članicam in njihovim družinam pa obilo ljubega zdravja.

Minka Chrnat, tajnica

Št. 84, New York, N. Y. — Srebrni jubilej mašništva našega župnika slovenske fars, Rev. Richard Rogan, OFM, se je vršil v nedeljo dne 9. oktobra v cerkvi na osmi cesti. Zahvalno slovesno sv. mašo so darovali slavljence ob navzočnosti mnogih duhovnikov, med njimi č.g. rev. Svete, OFM iz Lemonta, ki so imeli lepo pridigo, dalje g. Rev. Jerome, župnika iz South Chicaga in več drugih. Oprosite mi, ker ne vem za njihova imena. Cerkev je bila veliko premala za to slovesnost, a po sv. maši smo imeli banket v cerkveni dvorani, pa zopet niso mogli vsi gostje dobiti sedežev. Banket so odprli g. fr. Richard z molitvijo in po okusnem kosilu so č.g. župnik Fr. Farkaš iz Bridgeporta imeli zelo lep nagovor, kakor tudi mnogi drugi, ki so vsi voščili jubilarntu zdravja, da bi obhajali še zlato-mašniški jubilej. Po proslavi je bila domača družabnost ob zvokih harmonike Bobby Svet, ki zelo lepo igra, da se je mladina živahno vrtela. Res, bil je lep nepozabni dan. Fr. Richard, Bog vam daj zdravje še mnogo let.

Naš župnik so krbtili za dva pogreba tragično preminulih rojakov v našem metu, ki sta umrla brez poznanih svojcev tukaj. Prvi je bil mlad Slovenec, ki je prišel iz Kanade, bil je tukaj komaj dva tedna, obiskal je slovensko cerkev, toda kmalu je tako nesrečno padel po stopnicah, da je bil na mestu mrtev. Drugi je bil Mr. Vajbel, ki je dentist, živel je sam brez otrok, žena je že mnogo let v bolnici. Pokojni je bil dober dentist iz Ljubljane, menda ima enega bratranca, ki pa se ni oglasil. Naj bo jima lahka ameriška gruda.

Vsem članicam naše podružnice 84, kakor tudi vsem odbornicam in članicam Zveze, voščim vesele Božične praznike in zdravo ter srečno Novo leto, da bi bil mir na svetu.

Pozdrav. **Angela Voje, preds.**

SLAVA SLOMŠKU

Slava tebi, Slomšek, škof,
Naše zemlje sin.
Ti si ljubil narod svoj
Iz srca globin.

Kot popotniku v temo
Zvezda kaže pot,
Tebe dalo je nebo,
Da svoj vodiš rod.

Slava tebi naj doni,
Srca naj žare.
Slavljeno do konca dni
Tvoje bo ime.

Zemlje naše verni sin,
Božji naš klicar.
Tvoj ohranil opomin
Narod bo vsekdar.

Svoje ljudstvo si učil:
Vera naj bo luč,
Materni pa jezik vam
Do omike ključ.

V večni slavi, Slomšek naš,
Narod ljubliš svoj,
Daj, da skoraj vzide nam
Dan svetniški tvoj.

Na angleško prepesnil Edd Krasovich — Glavni tajnik Zapadno Slovanske Zveze. Uglazbil — Msgr. Gregor Zafošnik — stolni organist in pevovodja v Mariboru Slovensko besedilo: Mati Elizabeta in Franc Ločniškar.

V nebesih sem doma:
To oznanujeta
Mi zemlja in nebo
In vsaka stvar lepo.

V nebesih sem doma,
Od tega ne sveta;
Nebes se veselim,
Tja priti si želim.

V nebesih sem doma,
Kjer družba angeljska
Se večno veseli,
Si mene tja želi.

V nebesih sem doma:
Tam Jezus krono da;
Tam je moj pravi dom,
Tam večno srečen bom.

Bishop Slomshek, honored be,
Native son of ours,
Filled with love and charity,
Offering all your hours.

As the stars in heav'n at night
Light up paths for men,
You've been blessed with God's own
right

Leading, guiding them.

Glory, praise, and honor true
To your loving heart.
Fame, renown are your just due,
May they ne'er depart.

Born to us on hallowed sod,
You we'll always love,
Faithful son and man of God,
Guided from above.

Wondrous lessons you have sung:
How to shun all sin,
Always love our mother's tongue.
That is why we'll win.

Bishop Slomshek, loving guide,
Beg our Lord above,
Ask for nations far and wide,
Sainthood through your love.

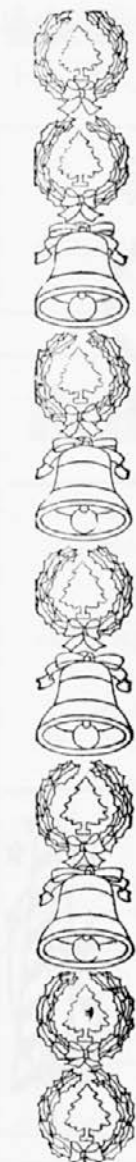
In heaven is my home,
Where saints and angels roam.
The sky, the earth and sea
This truth have told to me.

In heaven is my home,
And not on earth's bare loam.
For sainthood blissful roll
I yearn with heart and soul.

In heaven is my home;
Beneath that sacred dome
Where angels sing to Thee
Is where I long to be.

In heaven is my home,
To share sweet Jesus' throne,
How happy I will be,
At home, forever free.

Slovensko besedilo: škof Slomšek. Angleško besedilo: Edd Krasovich. Uglazbil: Msgr. Gregor afošnik. Ima cerkevno odobrenje tako besedilo kakor napjev.



Best Holiday Wishes and Greetings!



FORTUNA FUNERAL HOME

"COMPLETELY REMODELED"

5316 Fleet Ave.

MI 1-0046

Cleveland, Ohio



**BLAGOSLOVLJENE BOŽIČNE
PRAZNIKE
IN SREČNO, ZDRAVO NOVO LETO**

ŽELI VSEM

PODR. ŠT. 41, CLEVELAND, OHIO

Mary Debevec, Preds. Anna Rebolj, Zapis.
Mary Markel, Podpreds. Mary Cerjak, in
Ella Starin, Taj. Ann Vidensek, Nadz.

A Joyous Christmas!

FRANCES BEAUTY SHOPPE

418 Jones St.

Ph. SH 1-8180

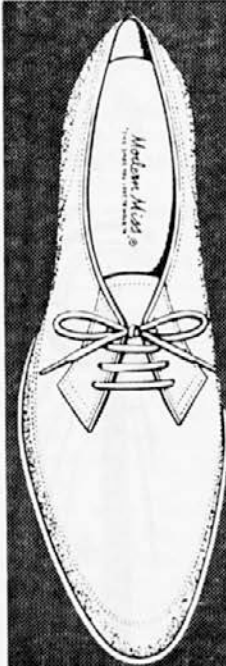
EVELETH, Minnesota

"If your hair is not becoming to you —
You should be coming to us!"

**CONGRATULATIONS
TO SLOVENIAN WOMEN'S UNION
ON ITS 40TH ANNIVERSARY**

Keep the lively stride with

MODERN *Miss*[®]



Enjoy
delightful,
different
foot comfort.



Assorted colors
Widths 3a to E
Sizes to 12

When buying service shoes
ask for Modern Miss

in your favorite store. If not available write to:

TOP-LINE SHOE COMPANY

1920 N. 13th Street, Sheboygan, Wis.
W. J. VATOVETZ, Prop.

SEASON'S GREETINGS!

BIWABIK STATE BANK

Member of Federal Deposit Insurance Corp.

BIWABIK, Minnesota

Mrs. Louise Nisen, President
Mrs. Mary Lushine Chernowski, Exec. Vice- President
and Cashier



**VESELE BOŽIČNE PRAZNIKE
IN SREČNO NOVO LETO**

želi vsem članicam

PODR. ŠT. 19 EVELETH, Minnesota

Msgr. J. Jershe, duh. vodja; A. Nemgar, preds.;
Catherine Polack, podpreds.; Mary Lenich, tajnica in
blagajničarka; Frances Sterle, zapisnikarica; nadzor-
nice: Matilda Rebetz in Jennie Zadkovich

SEASON'S WISHES FROM

ITALIAN BAKERY, INC.

Makers of that Crispy Italian Bread!

VIRGINIA, Minn. — EVELETH, Minn.

SH 1-3464

SH 1-1694



PATRONIZE OUR ADVERTISERS

DR. FRANK T. GRILL
PHYSICIAN and SURGEON

Office 1858 W. Cermak Rd. Phone CANal 6-4955
Chicago 8, Illinois

A. GRDINA & SONS

ZA POHIŠTVO IN ZA POGREBE
Za vesele in žalostne dneve

Nad 62 let že obratujemo naše podjetje
v zadovoljnost naših ljudi. To je dokaz
da je podjetje iz — naroda za narod.

V vsakem slučaju se obrnite do našega podjetja,
prihranili si boste denar in dobili
stoprocento postrežbo

Podružnica: 15301-07 Waterloo Rd.
Tel. KEnmore 1-1235 Cleveland 10, Ohio

Pogrebni zavod: 1053 E. 62nd Street
Tel. HEnderson 1-2088 Cleveland 3, Ohio

17002-10 Lake Shore Blvd.
Tel.: KEnmore 1-6300 Cleveland 10, Ohio

Ermenc Funeral Home

5325 W. Greenfield Ave. EVergreen 3-5060
Milwaukee, Wisconsin



Make it happier with a copy of

**WOMAN'S GLORY -
THE KITCHEN**

Over 600 delicious recipes from the
world over — favorites of everyone

Order your copy now!
Send \$2.75 (postpaid) to:

ANTONIA TUREK
986 Bryn Mawr Ave.,
Wickliffe, Ohio 44092



JOS. ZELE & SONS, INC.

TWO COMPLETE FUNERAL HOMES
452 East 152nd St. 6502 St. Clair Ave.
IV. 1-3118 Cleveland, Ohio EN. 1-0583
AMPLE PARKING FACILITIES

GEREND FUNERAL HOME

SHEBOYGAN, WISCONSIN

SAVE SAFELY

813 East 185th Street
25000 Euclid Avenue
6236 St. Clair Avenue



ST. CLAIR SAVINGS

ASK FOR FREE
SAVE-BY-MAIL KIT

ZEFRAH FUNERAL HOME

1941-43 WEST CERMAK ROAD
LOUIS J. ZEFRAH ELIZABETH L. ZEFRAH
LOUIS R. ZEFRAH MARILYN E. ZEFRAH
Funeral Directors and Embalmers
CHICAGO 8, ILL. Virginia 7-6688

We have a home to fit your needs!

LUDWIG A. LESKOVAR

Real Estate and Insurance
2032 W. Cermak Rd. Chicago 8, Ill.
VI. 7-6679

FULL
SERVICE
BANK

Metropolitan Bank
and Trust Company

2201 West Cermak Road
Chicago, Illinois, 60608

A LASTING REMEMBRANCE TO SEND
TO YOUR FRIENDS!

S.W.U. New Little Songbook

LET' SING!

only \$1.25 Postpaid

Send order to:

MRS. ANTONIA TUREK,
986 BRYN MAWR AVE.,
WICKLIFFE, OHIO 44092



GREETINGS!
from
BEVERAGE SALES, INC.

JOHN KARKAS
EVELETH, MINNESOTA

SEASON'S GREETINGS!

RAINALDI FOOD MKT.

Quality Groceries and Meats

Phone SH 1-1881 417 Pierce St.
EVELETH, MINNESOTA



HAPPY HOLIDAYS!

SHEEHY FUNERAL HOME

502 Adams Ave.
Eveleth, Minn.

Tel. SH 1-1744

GREETINGS TO ALL!

FIRST NATIONAL BANK

EVELETH, MINN.

Wishing everyone a joyous holiday!

MERRY CHRISTMAS and A HAPPY NEW YEAR



STEBLAY'S JEWELRY

307 Grant Avenue EVELETH, Minn.

All kinds of religious articles &
beautiful gifts which
will be long treasured by all your friends!

THE BEST TO YOU

THIS HAPPY HOLIDAY SEASON

Prim's Super Market & Locker Plant

"Primoic's Red and White Store"

Phone 741-5895 ..509-11 Grant Ave.

Home-cured, smoked meats — free delivery!

**WISHING EVERYONE A JOYOUS SEASON
AND A HEALTHY HOLIDAY
and
SATISFACTORY NEW YEAR 1966!**

MINERS NATIONAL BANK
EVELETH, Minnesota

THE HAPPIEST OF HOLIDAYS!

EVELETH DRY CLEANERS

JOSEPH J. BAYUK

404 Grant Ave. 741-2080

EVELETH, Minn.

"Free Pickup and Delivery!"



MERRY CHRISTMAS and A HAPPY NEW YEAR!



SEDEY'S FAIRWAY FOODS

317 Grant Ave.
EVELETH, Minnesota

FRESH HOME-SMOKED MEATS, FINE FOOD
GROCERIES AND VEGETABLES

— WE DELIVER —

CHRISTMAS BLESSINGS!

THE GOLDEN RULE

Eveleth's Leading Department Store

Phone 741-7435 321-323 Grant Ave.

EVELETH, Minnesota



FINANCIAL REPORT FOR SEPTEMBER, 1966

FINANČNO POROČILO ZA MESEC SEPTEMBER, 1966

Branch No.	Assesments Totals	Membership Adult	Membership Junior
1	\$100.45	179	54
2	205.40	353	162
3	151.50	273	167
4	4.65	16	—
5	—	109	30 *
6	49.70	113	10
7	61.00	105	91
8	21.80	52	—
9	—	31	2
10	154.00	353	37
12	75.70	183	44
13	55.25	110	21
14	143.80	291	27
15	113.10	221	16
16	70.20	132	74
17	77.90	151	59
19	60.95	130	26
20	142.65	320	24
21	64.10	119	48
22	—	20	— *
23	115.95	226	58
24	77.45	162	75
25	361.70	685	183
26	47.85	106	10
27	63.30	61	4 %
28	45.65	83	9
29	11.15	27	5
30	24.30	18	— #
31	49.45	99	32
32	61.95	109	67
33	81.95	144	72
34	19.15	38	7
35	35.25	58	42
37	—	23	2
38	55.60	145	2
39	23.10	48	14
40	47.60	97	3
41	98.25	231	33
42	—	48	3
43	79.25	141	76
45	—	44	10
46	14.75	20	5
47	59.90	121	27
49	29.90	36	—
50	131.65	199	109
51	7.75	15	—
52	28.80	52	16
54	40.40	72	56
55	34.55	100	10
56	45.45	101	13
57	38.95	66	30
59	—	31	3
61	—	10	—
62	—	33	1 *
63	—	110	48
64	19.55	50	2
65	25.40	56	22
66	28.40	51	16
67	40.10	68	12
68	26.90	57	10
70	—	14	3 !
71	56.05	115	18
72	11.85	29	3
73	58.90	107	79
74	20.90	39	3
77	—	55	33 *
78	30.50	25	16
79	18.05	31	21
80	—	20	—
81	8.50	21	—

83	11.70	22	1
84	—	59	4
85	11.55	27	4
86	11.95	21	—
88	29.80	41	7
89	36.20	80	25
90	23.10	47	21
91	34.95	60	13
92	13.85	22	2
93	85.95	65	—
94	—	16	1
95	108.25	171	38
96	24.40	50	2
97	10.10	18	5
99	8.50	20	—
100	24.95	43	9
101	23.60	13	15
102	29.55	19	4 &
102	15.35	23	8
104	8.30	19	—
105	—	22	6
106	—	22	6
Totals	\$4,150.30	8,458	2332

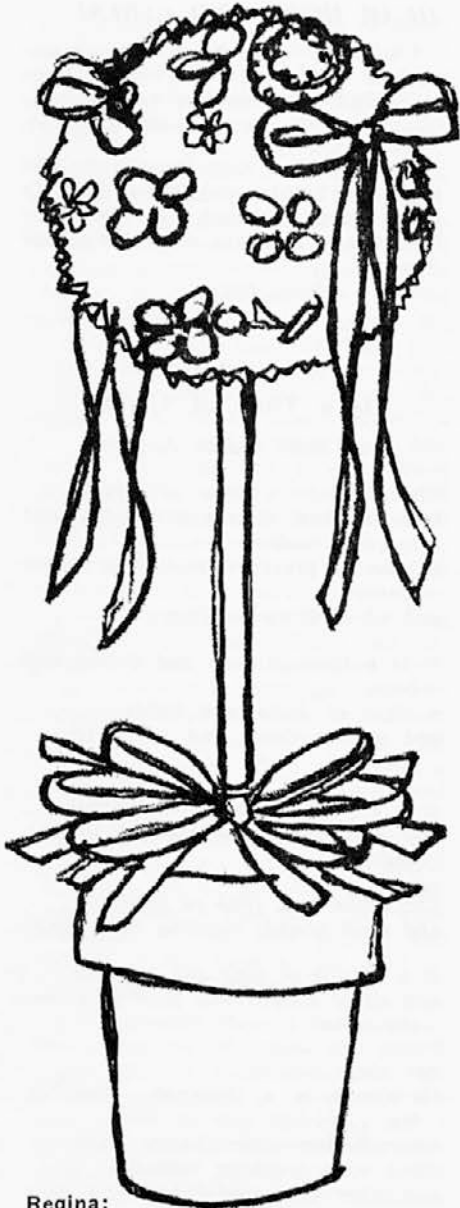
*Aug; % July, Aug; # Sept., Oct., Nov.; ! July; & Sept., Oct., Nov., Dec. @ Sept., Oct / July, Aug., Sept.

Income: Assessment	\$4,150.30
Sept. Rent Income	155.00
Interest	1,264.71
	\$5,570.01

Disbursements — Stroški:

Br. 1, Sheboygan, Jos. Kushman	100.00
Br. 10, Cleveland, Mary Panchur	100.00
Br. 10, Cleveland, J. Trampusch	100.00
Br. 16, So. Chicago, M. Matasich	100.00
Br. 16, S. Chicago, M. Kompore	100.00
Br. 25, Cleveland, Jennie Rutar	100.00
Br. 25, Cleveland, Jos. Kolenc	100.00
Br. 25, Cleveland, S. Yurces	100.00
Br. 25, Cleveland, M. Mramor	100.00
Br. 43, Milwaukee, C. Skruby	100.00
Br. 49, Euclid, Jennie Papesch	100.00
Br. 55, Girard, O., Fran. Serca	100.00
Br. 67, Bessemer, H. Germek	100.00
Br. 72, Pullman, Ill., F. Novak	100.00
Br. 77, Pittsburgh, A. Bajcic	100.00
Br. 85, De Pue, Ill., Julie Rettko	100.00
Br. 88, Johnstown, F. Petrich	100.00
Zarja-The Dawn Sept. 16pp.	1,105.41
Salaries and administration	1,015.00
Insurance Dept. examination	250.00
Rent of Home Office	75.00
Traveling and per diem, state conventions	215.00
Printing and office supplies	250.19
Bowling awards, misc., tel. and fuel	162.91
Total Sept. disbursements	\$4,773.51
Balance Aug., 1966	\$514,867.74
Income in Sept., 1966	5,570.01
	\$520,437.75
Disbursements in Sept. '66	4,773.51
Ledger bal. Sept. 30, '66	\$515,664.24

Albina Novak, Secretary



Regina:
TOPIARY TREE

YOU NEED: Small flowerpot with hole in bottom, dowel or long pencil, 2 balls of plastic foam, artificial flowers, 2 yards narrow velvet ribbon and Gold spray paint.

Spray flowerpot, dowel, and plastic balls with gold paint. Insert dowel through one ball to form base of tree; wedge ball into flower pot and push dowel into hole at base to hold it firmly. Insert upper part of dowel into other ball to form top of tree. Decorate top with artificial flowers and two ribbons bows with streamers, pinning each bow in place. Tie the two bows around base of tree, one on each side.

MORE IDEAS. Trim tree with pastel flowers for Easter or birthdays; with red roses, holly, mistletoe, or other appropriate decorations for Christmas. For a very special occasion, cover entire top with sequins and fake jewels, or little ribbon bows, pinned in place.

DEAR BOYS AND GIRLS!

Christmas is a season of many and various messages. To convey them more fully, I chose for your holiday reading a story, a poem and a prayer.

At Christmas, may the Christ-Child rule our hearts and bless us with peace and strength to be true Christ-like Christians each day of our lives.

Your friend,
Regina

Christmas Is a Time of Giving

by Joan Walsh Anglund

Christmas is a time of giving.
It is a time of wrapping gifts and
making cookies . . .
a time of presents, tucked in secret
places . . .
and of children waiting.

It is a time of toys and drums and
dolls . . .
a time of holly and lights . . .
and golden tinsel and green pine
boughs.

It is a time of stars and midnight . . .
and soft prayers whispered in the
dark.

Christmas is a time of family . . .
and good friends meeting once again.

It is a time of song and caroling . . .
and silver sleigh bells jingling across
the snow.

For some people,
Christmas is a time of remember-
ing . . .
remembering other happy days
filled with laughing voices . . .
and other treasured times, now past.

But for everyone,
it is a time of magic . . .
when troubles melt
and once again the world is young.

It is the time above all others,
when peace may visit earth
and find a dwelling place in every
heart.

Christmas is a time of giving . . .
a time of hope . . .
a time of joy . . .

Christmas is a blessed time . . .
of love.



THE LEGEND OF THE BLACK MADONNA

By Margaret T. Applegarth



Once upon a time a magnificent church was being built in a certain city and there was need for one great stained glass window to go in a certain wall. The committee in charge felt that it would be wise to have artists from all over the world submit designs for this window, so they issued a general notice about their requirements and set a date when all sketches would be due. Many very famous painters entered drawings in the contest, but the one design on which all the committee agreed unanimously was made by an artist of unknown name and fame.

The committee wrote him enthusiastically that they could not imagine any design which would better fill their requirements for the Church of the Redeemer than his sketch entitled, "The Place Where the Young Child Lay." It was exactly what they wanted, so they commissioned him forthwith to go ahead with the work, the details of which they entrusted to him, warning him to have all in readiness for the dedication of the church on Christmas Day.

The unknown artist was naturally very much elated at this fine opportunity to win fame and money, and he also saw in it a chance to work out a certain grudge which he had against all mankind—a grudge so deep and bitter that he thought of it day and night, and kept himself secluded in his attic studio rather than try to mix with the people whom he hated. He took the sketch which the committee had approved so enthusiastically, and made certain little changes in it here and there with almost wicked delight. Then he called in his wife and his baby so they could pose for the enlarged painting which he was to make.

Now it happened that his wife had been hanging out the family washing, and she came in wearing a shawl over her head and carrying the baby in the clothes basket. After she put down the basket she leaned over it, then looking up said gently: "Oh! the baby is sound asleep! If I pick him up he will awaken and cry . . ."

"Don't pick him up," cried the artist. "Stay just where you are; that pose is perfect! Imagine that the clothes basket is a manger, that you are Mary, the mother of Jesus, and you have leaned over to see if He is sleeping, but now you have looked up because you hear the approach of someone . . . Someone outside on camels: the three Wise Men . . . Way up here at the top of the canvas, see, I shall paint the star that came and stood over where the young Child lay . . . Stay perfectly still, dear . . . don't move . . . fine."

So the artist's wife kept the pose that he thought was so perfect and with quick, sure strokes he painted her as she knelt there. And it was a far lovelier picture than he had planned to make it, because in the heart of his wife there was none of the bitter grudge that was in his heart. For when she looked down at her sleeping child, a great peace stole over her, and when she glanced up at her husband painting so rapidly and eagerly, a great contentment stole over her because at last his true talent had been discovered and the fame he so richly deserved was, at last, to come to him.

Then, too, as she knelt there in that quiet room, she began to realize who it was she represented . . . Mary, the mother of Jesus . . . the mother of the Saviour . . . ah, what a wonderful thing to feel that in the life of your little one the hopes of the whole world centered! She fell to wishing that her little boy could grow up with hands that would bless all mankind, with lips that could comfort those in trouble, as the Saviour's lips had always comforted the sorrowing . . . Even as she brooded on the wonder of childhood, determined to train her boy in every Christ-like attitude, there came over her sweet, tired face a peace and beauty that was quite different from any that had ever been there before. And the artist gasped with surprise, catching the rare charm of her expression and painting her in hushed delight.

Yet, all the time, underneath his delight, the same old bitter hatred for mankind was working, and he kept saying to himself with fiendish glee, "The lovelier I make this picture, the better I can pay them back for all these years of hate and insult and injustice they have heaped upon me." So with one half of his soul he loved his wife, while the other half of his soul was steeped in unworthy mirth at the awful sensation he was going to create in that distant church on Christmas Eve.

Day after day the posing continued until finally the masterpiece was done, ready for the stained glass factory workers; and here his difficulty lay, for if they discovered his secret, everything would be spoiled. He thought of a plan—a clever, secret plan that could not help but work out as he wished. The week before Christmas the various parts of the window arrived in that distant city where the new Church of the Redeemer was already completed.

Trained workers began assembling the bits of glass, putting them in place, when a strange over-sight bewildered them; neither the face nor

arms of the Madonna and Child could be found high or low. The workmen were nearly frantic until the artist arrived and calmed their fears by saying that he had brought the missing parts of the window with him separately. It was a whim of his to put in the face and arms himself after all the rest of the window was ready.

"Just a sentiment of mine," he assured them. And when they discovered that he had mastered the correct process of fastening those extra pieces of glasses in place, it was only natural that they agreed to his request. The whole building was fragrant with holly wreaths and pine; the florists who had been busily decorating pulpit and pillars and pews had departed; and the artist was alone to carry out his secret scheme.

With set lips and grim determination he climbed the ladders, and with solder and lead and little instruments he fastened in place the lovely brooding face of the black Madonna, her tender protecting arms hovering over the sleeping Child, whose face and limbs he also attached in place.

"Now," hissed the artist vindictively, "now I have paid the world back for its ill treatment of me. Now all these Christian folks will be furious. They may even feel disgraced." When the time arrived for the dedication of the church, the artist slipped inconspicuously into a back pew, for as yet he was unknown to the committee. And just as he imagined, the entire congregation was looking up at this window with startled disapproving glances. There was whispering and nudging, and occasionally even an angry gesture. "Now, I am paying them back," grunted the artist with cold hate in his heart.

The beautiful dedication services proceeded as it had been planned, but when the last carol had been sung, and the benediction had been pronounced, groups of persons clustered in the aisles, and everybody was looking toward the window.

"The face of that Madonna is certainly black," everybody was saying.

"She looks exactly like a Negro. Even the baby looks like a Negro baby. The original sketch was not like this! Somebody has done us an injury! We cannot permit such a window in this magnificent church!"

"Disgraceful! A black Madonna here? Of course not!"

The artist lurking behind the pillar chuckled with high glee.

"Paying you back, all you fine white Christians, paying you back for all the years of insult that you have heaped on a poor Negro artist." And his black face grew hard with hatred and spite.

The midnight chimes rang out on the Christmas air, but the congregation had left the church with anything but good-will in their hearts.

The news of the marred window was telephoned all over the town, and although the service early Christmas morning was usually attended only by a few of the faithful souls, this year the capacity of the building was taxed, for everybody had come to see that black Madonna.

The pastor was a very good man, and a just man, and a gentle man, and he had lain awake all night long, wondering, how he was ever going to preach the sermon he had announced from the text which was printed on that famous window, "In Him was life, and the life was the light of men." He had intended to build the whole sermon around the window; he had intended to point out the Christ Child and tell how the hopes of all mankind clustered around the place where the young child lay . . . but, now, should he point at that window? . . . at this black Madonna and Child? Seven o'clock found him walking into the dimly-lighted pulpit with a miserable sinking in his heart as he saw the church packed with people, whose eyes were turned in one direction.



"This settles it," said the pastor to himself. "I must preach about that window just as I had planned. But oh, Lord, help me to find the words to say." At last he rose and announced his text, "In Him was life, and the life was the light of men."

Suddenly the winter sun came blazing forth that Christmas morning with all the extra dazzle of snowy day, and as its beams came breaking through the stained glass window, a gasp of sheer surprise spread through the church, for in that blaze of sunlight the Madonna's face was shining pure as an angel's and the little Christ-Child's was a sheen of dazzling glory.

"In Him was life," he repeated, pointing upward, "and the life was the light of men." And inspired by the miracle of the transfigured black Madonna and Child he preached a sermon that marked a milestone in the life of every person present.

"Who are you and I to say we do not want a black Madonna in our church? In that great day of beginnings when the Lord God made man, did He specify that we make white

man in our image? No, 'Let us make man.' And to some He gave black skins, to some yellow skins, to some brown skins, and to some white skins. He must have seen but little difference in those external colours, for it pleased Him to have an Africa with a hundred million black men, a China with four hundred million yellow men, and India with three hundred million brown men, and a Europe and America with several hundred million of white men. So, in deep humility, this Christmas Day I ask you — as the Saviour looks down into this Church of the Redeemer, who looks really black to his all-seeing gaze? That black Madonna? Or you and I with black consternation in our hearts because we feel the need of a Madonna with flesh the shade of our flesh? Oh, the conceit of us! The curious blackness of our hearts that cannot see God shine through those of another race or colour. Have you forgotten the old familiar Bible story of how when the Lord God sent His little Son to earth, He did not choose a white-skinned mother for Him, but one whose cheeks were olive tan, a Jew? Let us then, this Christmas morning, be wise men bringing the gifts to the Saviour of all mankind, and, in the place where the young Child lay, let us put the most difficult present to give up — our race prejudice. For on Him is life, and the life is the light of all men — black men, and white men."

With faltering steps a dark-skinned man walked to the pulpit and placed in the pastor's hand a package, explaining brokenly, "It is my Christmas present to this church which I have wronged so insanely and selfishly! See, here is the original white glass for the face of the Madonna and Child. I substituted the black glass myself. I wanted to prove to you what hypocrites you Christians were; that there was nothing to your religion but snobbish superiority. But you have shown me that I am wrong; you have shown me that I am colour-blind, that in the sight of God Almighty there in neither black nor white — if His light shines through."

Then the congregation said: "We, too, have learned a lesson. Let us have the black Madonna in its place forever, so that our children and our children's children may see, each Sunday, how the light that came to earth with the Christ-Child is indeed the light of the world, shining through the faces of God's earth family, no matter what the colour of the face may be!" And together they sang, "Praise God from whom all blessings flow," and went out with a new appreciation of the angel's message: "Peace on earth among men and women of good will" one toward another.

'TIS THE TIME OF CHRISTMAS GIVING!



... "AND, WHO SHOULD APPEAR, BUT, A MINIATURE ELF AND EIGHT TINY REINDEER" ...

WOMAN'S GLORY-THE KITCHEN

A TREASURE FOR EVERY HOMEMAKER!

Recipes for every day of the year, from the most elegant dishes to the plain and simple snacks — you'll have a menu planned "just like that" when you use these tried and tested recipes in

WOMAN'S GLORY — THE KITCHEN, a cookbook that is found in more homes than we can count!

600 Delicious Recipes of every nationality and taste!

Order yourself a copy—AND, another one, two or three for your friends this Christmas!

Just \$2.75 per copy, postpaid.

Mail orders to:

Mrs. Antonia Turek

986 Bryn Mawr Ave.

Wickliffe, Ohio 44092

Or contact the secretary of your branch